

# NEWS

---



**arper**

New Collections 2018

**arper**

# CONTENTS

---

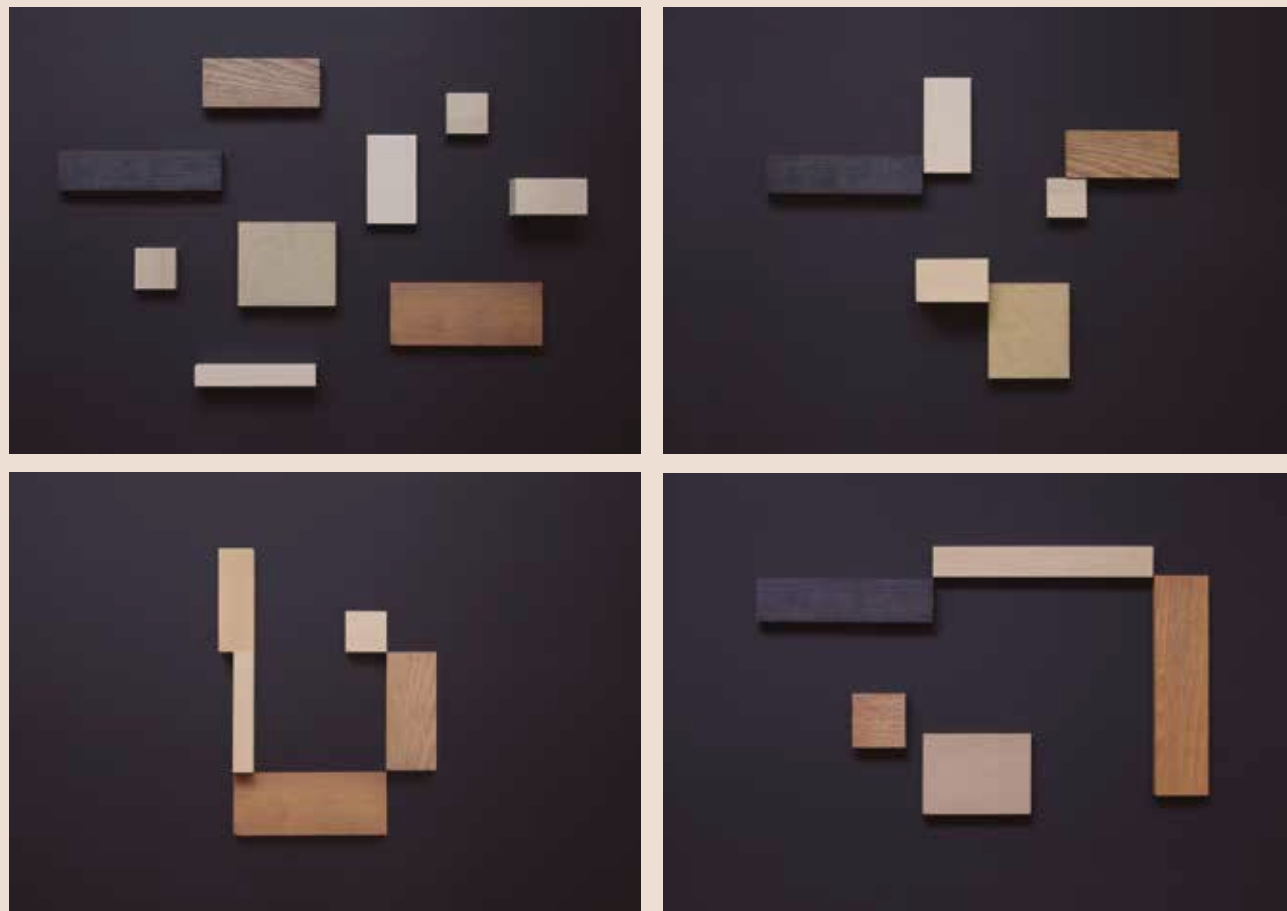
<b>Kiik</b>	<b>4</b>
<b>Paravan</b>	<b>30</b>
<b>Dizzie</b>	<b>50</b>
<b>Arcos</b>	<b>56</b>
<b>Cross</b>	<b>62</b>
<b>Pix</b>	<b>66</b>
<b>Duna 02</b>	<b>70</b>
<b>New Leathers Program</b>	<b>74</b>
<b>Designers</b>	<b>79</b>
<b>Translations</b>	<b>82</b>
<b>Fabrics &amp; Leathers</b>	<b>89</b>
<b>Credits</b>	<b>92</b>

KIHK



We wanted to create a system that was as easy to use as playing with wooden blocks. Each piece can be combined together (or stand alone) to create new spaces of interaction.

Volevamo creare un sistema semplice da usare come le costruzioni in legno. I pezzi possono essere indipendenti o combinati insieme per dare vita a nuovi spazi di interazione.



# DESIGNING FOR GATHERING

**È nato a Tokyo, ma il suo background è nel design italiano: lo studio di Ichiro Iwasaki spazia dai prodotti per la casa all'elettronica ai mobili — come la collezione Pix, progettata per Arper. Qui, Iwasaki ci parla di Kiik, la sua ultima creazione, e degli spunti e delle osservazioni che l'hanno ispirata.**

**Born in Tokyo but with a background in Italian design, Ichiro Iwasaki's design practice has ranged from household goods to electronics to furniture, like Arper's very own Pix collection. Here, Iwasaki discusses the inspiration behind his newest collection, Kiik.**

Q What were your sources of inspiration in designing Kiik?

Designing Kiik really started by observing public spaces like parks, museums, airports — places where people are on the move. Today, public spaces are dynamic and active, and they accommodate a range of needs: stillness and motion, activity and rest, work life and private life, easiness and seriousness. You see people standing and chatting together, talking on the phone, leaning against walls, working on laptops, or resting. Traditional sofas, compared to Kiik, don't have the capacity for this variety of contemporary lifestyles. Kiik is designed to meet the needs of modern life. It is a modular system that allows you to sit, stand, lie down, chat, read, write, watch, eat, wait, think, work, rest, or any other activity. Seeing the new demands on public spaces, and observing the ways that people use public space today, became the source of inspiration for Kiik.

Q What contexts did you have in mind when creating Kiik?

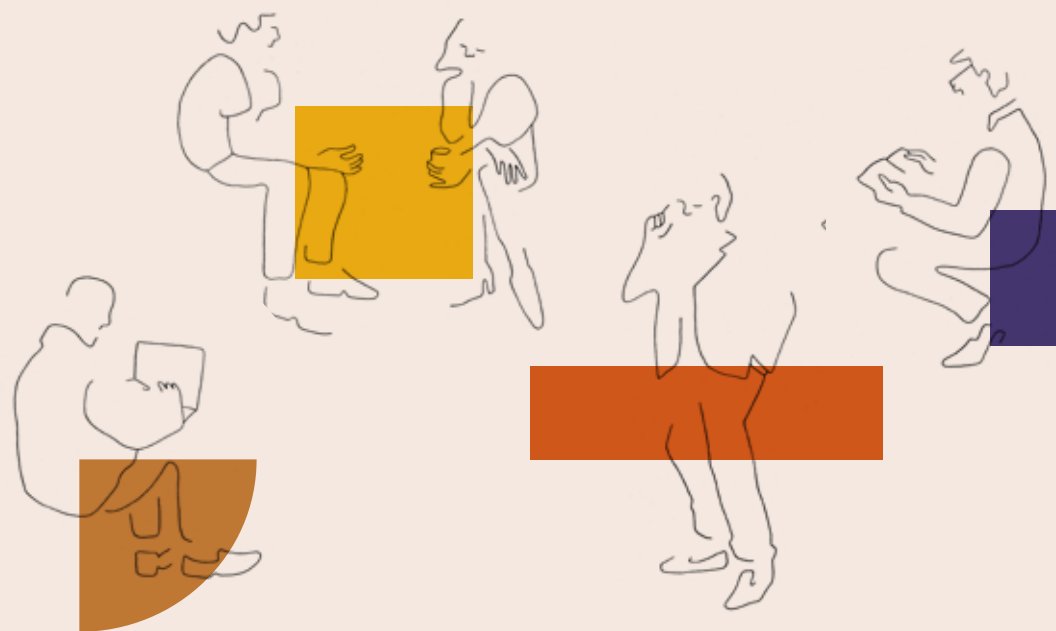
Because Kiik is so adaptable, it is appropriate for many different contexts: for large or small spaces, for home or public spaces, for independent use or group gatherings. I can see Kiik being a space for resting, playing, learning or working.

Q What is your approach to modularity in the Kiik collection?

Most modular sofas create their configurations by linking the pieces together. When creating Kiik, we wanted to challenge that notion to make the collection even more adaptable. So, we developed the Kiik system so that each module can stand alone, or be linked together to create a configuration. This way of designing means that there are no limits to the kinds of configurations that can be created, making it even more adaptable to different contexts. It is therefore scalability more than modularity that defines Kiik.

*In designing Kiik, we considered the demands of public spaces. Today more than ever, we need dynamic solutions.*

*Nel progettare Kiik, abbiamo considerato le necessità degli spazi pubblici: oggi più che mai abbiamo bisogno di soluzioni dinamiche.*



ON KIIK

Q Quali sono state le tue fonti di ispirazione nel progettare Kiik?

Ho iniziato a progettare Kiik osservando spazi pubblici come parchi, musei, aeroporti, luoghi dove le persone sono in movimento. Oggi gli spazi pubblici sono dinamici e attivi, e soddisfano un'ampia serie di esigenze: sosta e movimento, attività e riposo, lavoro e vita privata, impegno e svago. C'è chi semplicemente sta in piedi, chi conversa con altri, chi telefona, chi aspetta appoggiato a un muro, chi lavora al computer o riposa. I divani tradizionali, se paragonati a Kiik, non sono compatibili con questa varietà di stili di vita. Kiik è stato progettato per rispondere alle esigenze della vita moderna. È un sistema modulare che ti permette di sedere, stare in piedi, stenderti, chiacchierare, leggere, scrivere, osservare, mangiare, aspettare, pensare, lavorare, riposare o qualsiasi altra cosa. La sua fonte di ispirazione è stata l'osservazione di ciò che le persone chiedono a uno spazio pubblico e di come lo utilizzano.

Q Che contesti avevi in mente quando hai progettato Kiik?

Kiik è molto flessibile, dunque si adatta a contesti molto diversi: spazi ampi o ristretti, domestici o pubblici, per essere utilizzato da solo o in gruppo. Lo immagino come luogo per riposare, giocare, studiare o lavorare.

Q Qual è il tuo approccio alla modularità nella collezione Kiik?

La maggior parte dei divani modulari sono configurati collegando fra loro i singoli pezzi. Con Kiik volevamo ottenere qualcosa di diverso e rendere la collezione ancora più flessibile. Il sistema di Kiik permette a ogni modulo di essere utilizzato singolarmente o collegato ad altri per formare una configurazione: vuol dire che non ci sono limiti alle tipologie di configurazioni che si possono ottenere e questo rende Kiik ulteriormente compatibile con i contesti più disparati. È dunque la scalabilità piuttosto che la modularità a definire Kiik.

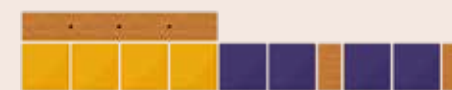
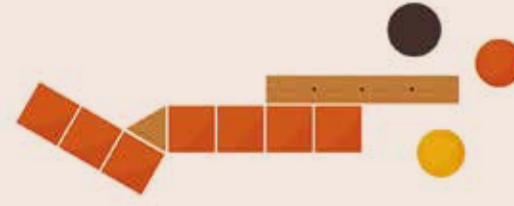
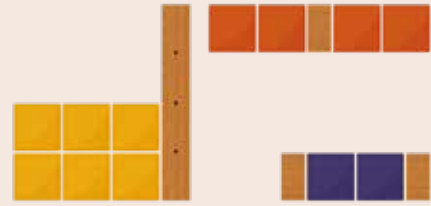
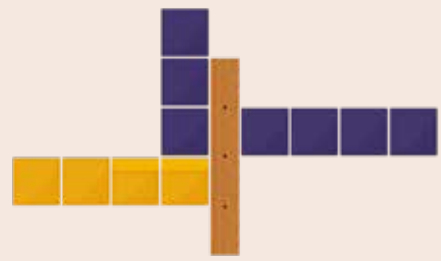
Q Come definiresti l'estetica geometrica della collezione?

Volevamo creare un sistema che fosse semplice da usare come le costruzioni in legno. La geometricità della collezione nasce dal desiderio di avere forme che permettessero una facile modularità e scalabilità: è emersa come intuizione dalla pianificazione del flusso di utilizzo degli spazi.

Q Come sei arrivato al concetto di console?

Abbiamo bisogno di mobili che si adattino con grande flessibilità al nostro modo di lavorare. Ad esempio, nel mio ufficio c'è un tavolo su misura, alto e spazioso, dove ci troviamo spesso per discutere nuovi progetti, disegnare e pensare. Nel mio studio, pensare in piedi o pensare camminando sono diventati una parte importante della routine — e vedo che questo accade sempre più spesso anche in altri posti di lavoro. Mi sono accorto che una variazione nel contesto rende la mia mente più lucida e la conversazione più fluida. Abbiamo creato la console alta per rispondere proprio a questo tipo di necessità.

A CONVERSATION WITH ICHIRO IWASAKI



Q How would you describe the geometric aesthetic of the collection?  
We wanted to create a system that was easy to use, like playing with wooden blocks. From the desire to have ease of modularity and scalability, the geometric forms of the collection evolved. It was from a point of intuition and planning for the flow of spaces that we arrived at the collection's geometric forms.

Kiik is modular by design. Pieces can be combined to create configurations tailored to meet the needs of the space and accommodate a range of activities.

Q How did you arrive at the concept of the console?  
We need more diverse possibilities for furniture to accommodate the way we work today. For example, in my office, there's a large and tall tailor made table where we often meet to discuss new projects, to sketch, and to think. Thinking while standing, or thinking while walking have become important in my studio and I see this becoming increasingly reflected by others in the workplace. For me, I feel my mind becomes so clear by this change in context, and it allows for a seamless flow of conversation. We created the high console to meet this need. The mid and low consoles are the hub of the Kiik collection, and can be placed with the Kiik sofa. But, we also see Pix poufs surrounding the consoles, or they could be used as a desk with chairs. And, we included the option for electrical power to meet the demands of the contemporary work environment.

Kiik ha un design modulare: i moduli danno vita a una miriade di configurazioni per rispondere alle necessità dello spazio e permettere molteplici attività.

Q What was your inspiration behind the Kiik ottoman?  
My experiences with Asian low seat culture informed the design. In Asia, you see people sitting on the floor or on low seats. Naturally, you are led to take a more relaxed position — like stretching your arms behind you for example. The ottoman and low table combination encourages a relaxed and highly open way of sitting. With this low seating, in combination with standing and other seating, allows the Kiik collection to take advantage of multiple perspectives, postures, and viewpoints. I think of this as a very contemporary style of seating that is in harmony with the needs of today.

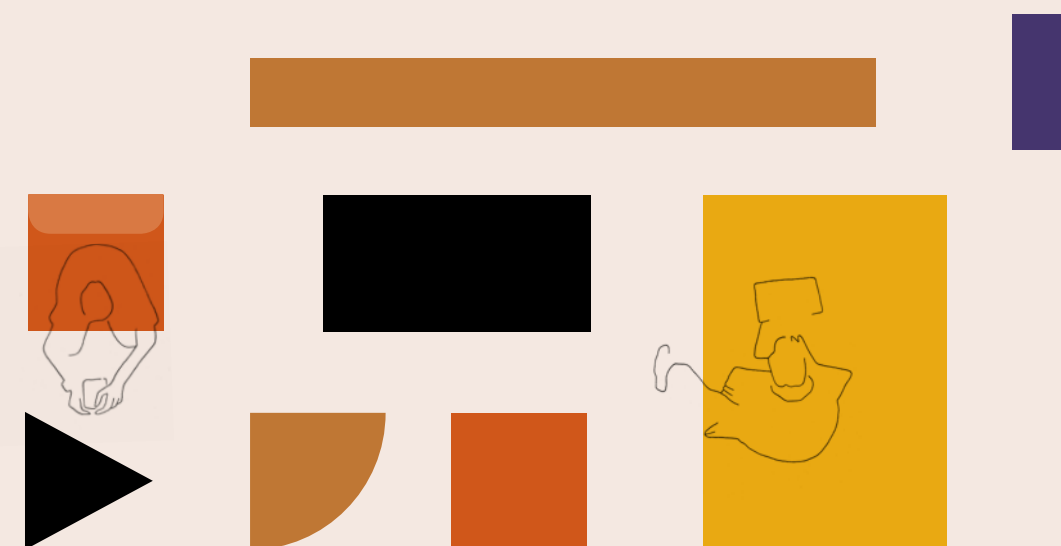
Q What are the common elements found in Pix and Kiik? And how has your relationship with Arper evolved since creating these two collections?

Both Pix and Kiik are seen as ways of gathering. Both are modular proposals. And in both cases, there is a core idea of size and relation — the distance from person to person, from person to object. To consider the relationship between objects and proportions is to consider how we interact with one another. With Arper, over our ten years of working together, our design approach has not changed at all. We ask ourselves: what should we design, and importantly, why? We both work towards a common goal, though we are from different cultural spheres. This, in fact, has allowed us to have highly substantive dialogues because we both seek to understand one another's perspective. It is such a pleasure to have this honest relationship with Arper, where there is both discovery and appreciation.

Le console medie e basse sono il fulcro della collezione Kiik e possono essere accostate al divano. Ma trovo siano molto adatti anche i pouf Pix, da disporre attorno alle console, oppure da utilizzare come scrivanie con le loro sedie. Abbiamo anche previsto la possibilità del collegamento elettrico, per soddisfare le esigenze di un ambiente di lavoro contemporaneo.

Q Da dove hai preso ispirazione per Kiik ottoman?  
Il mio design è influenzato dall'abitudine tipicamente asiatica della "seduta bassa". In Asia, le persone siedono tranquillamente a terra o in sedute di altezza ridotta. Inevitabilmente, tendono ad assumere una posizione più rilassata, ad esempio allungando le braccia dietro la schiena. La combinazione di seduta e tavolino bassi incoraggia un modo di sedere rilassato e molto aperto e le sedute della collezione Kiik, nelle loro diverse combinazioni, permettono di sfruttare molteplici prospettive, posture e punti di vista. Penso che questo sia uno stile di sedute molto contemporaneo e in sintonia con le necessità di oggi.

Q Quali sono gli elementi in comune fra Pix e Kiik? E come si è evoluta la tua collaborazione con Arper nella creazione di queste due collezioni?  
Sia Pix che Kiik vanno viste come occasioni di incontro. Entrambe sono proposte modulari. E in entrambi i casi, c'è questa idea centrale della dimensione e della relazione — la distanza fra persona e persona, e fra persona e oggetto. Riflettere sulla relazione tra gli oggetti e le loro proporzioni significa riflettere sul modo che abbiamo di interagire gli uni con gli altri. Collaboro con Arper da dieci anni e il nostro approccio al design non è per niente cambiato. Ci siamo chiesti: cosa dovremmo progettare e, soprattutto, perché? Entrambi lavoriamo per un obiettivo comune, anche se da diverse sfere culturali. Questo, va detto, ci ha permesso di avere dei confronti estremamente densi, perché ognuno cerca di assumere il punto di vista dell'altro. È una franchezza davvero appagante, dove la relazione è fatta sia di scoperta sia di reciproca stima.



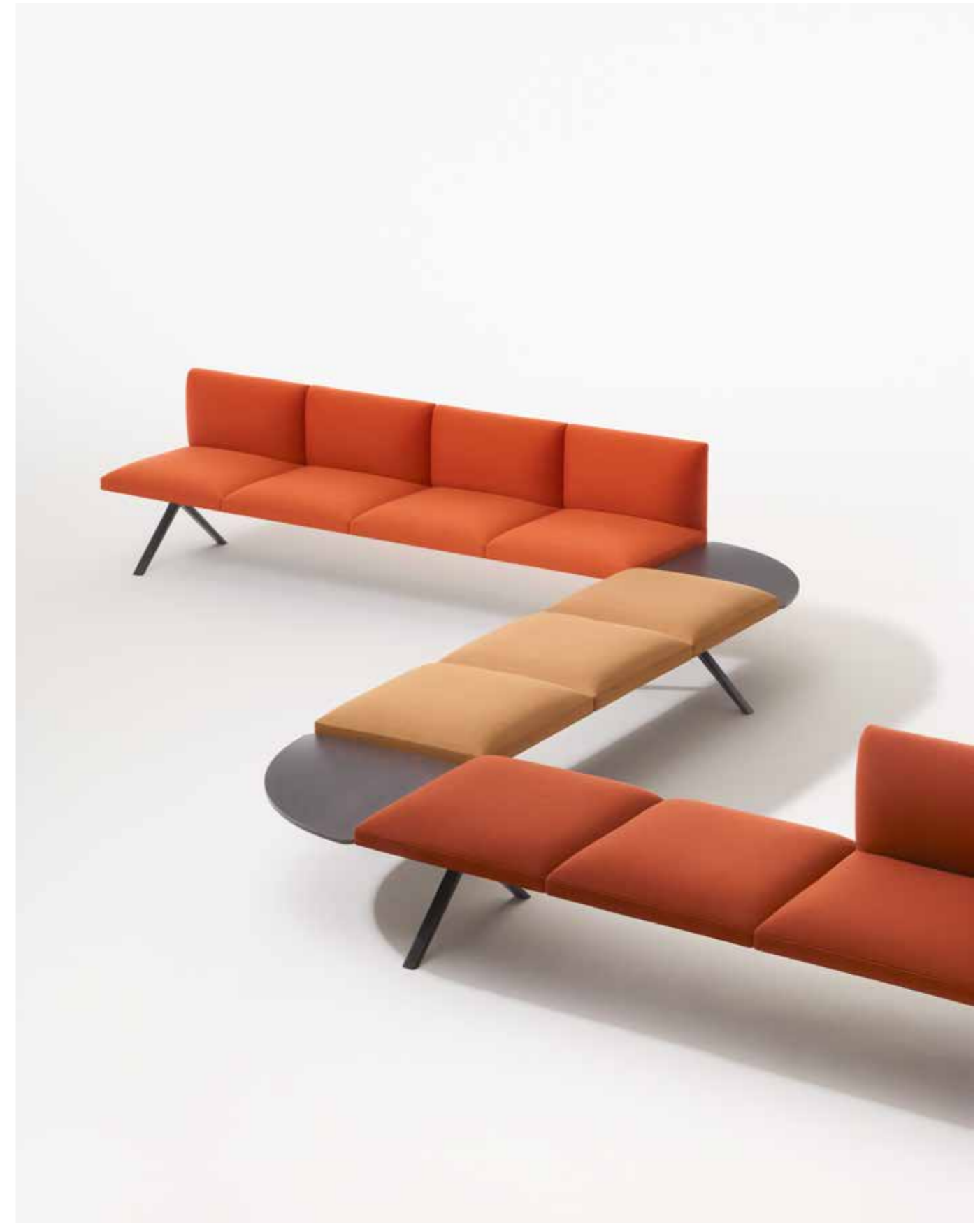


"THE SPACE  
AROUND US IS NOT  
DEFINED BY ITSELF  
BUT A RESULT OF  
MOVEMENT, PROCESS,  
AND PEOPLE:  
SPACE IS AN ENSEMBLE  
OF RELATIONS."

*After Michel Foucault*

**Isole dove incontrarsi. Costellazioni di attività.  
Kiik è pensato per gli spazi tra arrivo e partenza, tra attesa e azione. Questa collezione modulare di sedute, tavolini, pouf e console crea le condizioni ideali per il lavoro, la condivisione o il riposo grazie alle sue forme grafiche, articolate in una miriade di configurazioni.**

**Islands for gathering. Constellations for activity.  
Kiik is created for the spaces between entry and departure, between waiting and doing. This modular collection of seating, tables, ottomans and consoles creates moments for working, gathering, or relaxation in graphic forms with myriad configurations.**



**Composizione Kiik**  
— S189 con due cuscini  
— S252 con due cuscini e due  
cuscini con schienale  
— Console h 105 cm  
— Ottoman

**Kiik composition**  
— S189 with two cushions  
— S252 with two cushions and two  
cushions with backrest  
— Console h 105 cm  
— Ottoman

**Paravan**



- Composizione Kiik**  
— S252 con tre cuscini con schienale e tavolini rettangolari  
— S252 con tre cuscini e tavolini rettangolari

- Kiik composition**  
— S252 with three cushions with backrest and small rectangular tables  
— S252 with three cushions and small rectangular tables

Art. 5103 Parentesit



- Composizione Kiik**  
— S252 con quattro cuscini  
— S126 con due cuscini  
— S189 con due cuscini con schienale e tavolini rettangolari  
— Console h 58 cm

- Kiik composition**  
— S252 with four cushions  
— S126 with two cushions  
— S189 with two cushions with backrest and small rectangular tables  
— Console h 58 cm

**Paravan**  
Art. 4001 Song

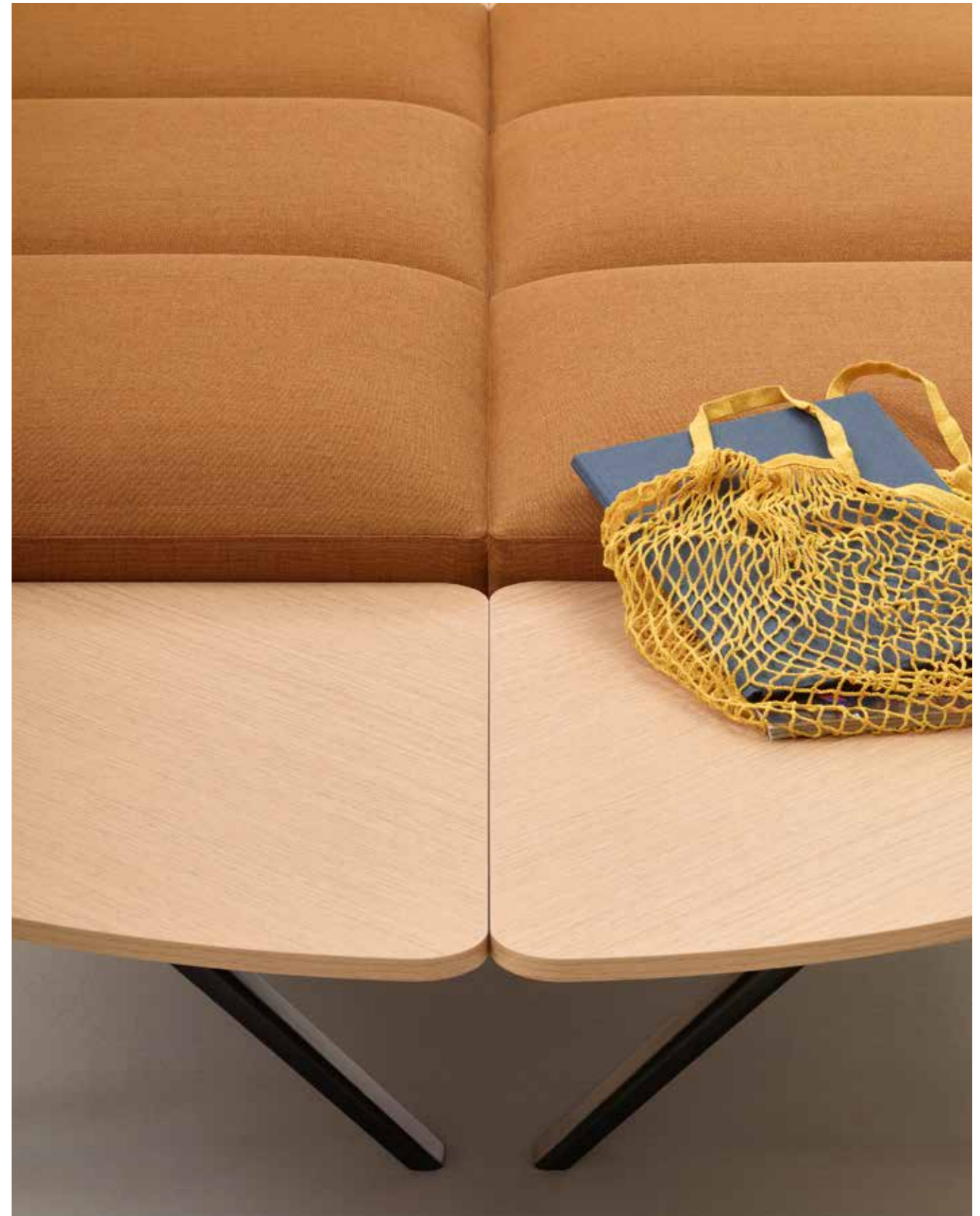
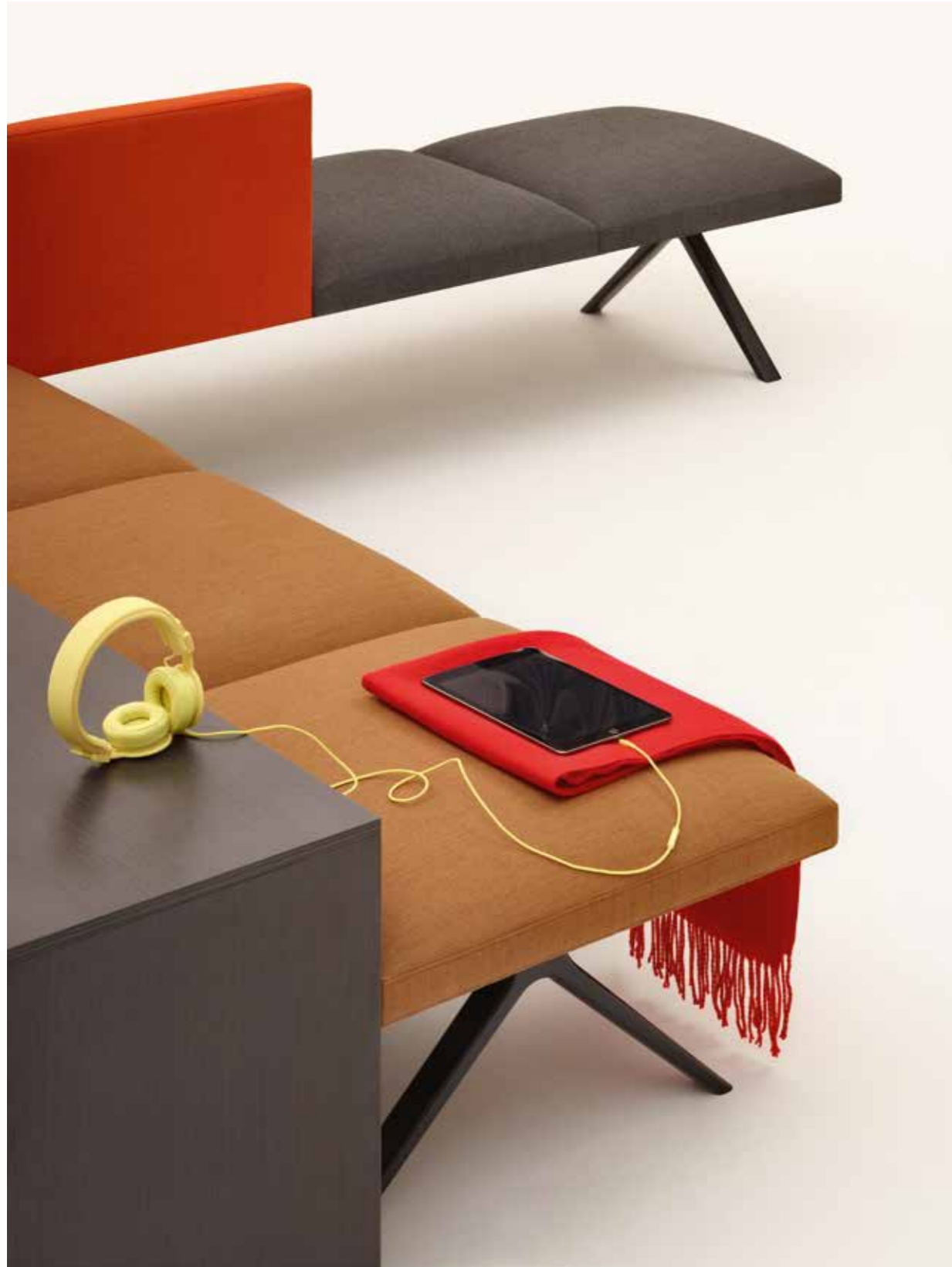


- Composizione Kiik**
- S252 con due cuscini e due cuscini con schienale
  - S189 con tre cuscini
  - S252 con due cuscini e due cuscini con schienale
  - Console h 58 cm

- Kiik composition**
- S252 with two cushions and two cushions with backrest
  - S189 with three cushions
  - S252 with two cushions and two cushions with backrest
  - Console h 58 cm

Art. 5100, 5102 Parentesit





**Composizione Kiik**  
— Due S252 con sei cuscini e  
quattro tavolini 1/4 di cerchio  
— Console h 105 cm

**Kiik composition**  
— Two S252 with six cushions  
and four 1/4 circle tables  
— Console h 105 cm

**From left to right:**  
Art. 4001 Song  
Art. 3801 Ply Stool







- Composizione Kiik**
- S189 con un cuscino e tavolino rettangolare grande
  - S252 con due cuscini e due cuscini con schienale
  - Connessione 90° con tavolino 1/4 di cerchio
  - S189 con tre cuscini
  - Console h 105 cm
  - Ottoman

- Kiik composition**
- S189 with one cushion and a rectangular table
  - S252 with two cushions and two cushions with backrest
  - 90° connection with 1/4 circle table
  - S189 with three cushions
  - Console h 105 cm
  - Ottoman

**Composizione Kiik**  
— S252 con quattro cuscini  
con schienale  
— Console h 72 cm

**Kiik composition**  
— S252 with four cushions  
with backrest  
— Console h 72 cm



**Composizione Kiik**  
— Console h 72 cm  
— Ottoman

**Kiik composition**  
— Console h 72 cm  
— Ottoman

**Art. 0680 Dizzie**  
**Art. 3001 Pix**



## New Product

- 1 Composizione Kiik**  
— S189 con tre cuscini  
— S252 con due cuscini  
e due cuscini con schienale  
— Console h 58 cm

- Kiik composition**  
— S189 with three cushions  
— S252 with two cushions and  
two cushions with backrest  
— Console h 58 cm

- 2 Composizione Kiik**  
— S252 con quattro cuscini  
con schienale  
— S189 con tre cuscini  
— S252 con due cuscini  
e due cuscini con schienale  
— Console h 58 cm

- Kiik composition**  
— S252 with four cushions with  
backrest  
— S189 with three cushions  
— S252 with two cushions and  
two cushions with backrest  
— Console h 58 cm

- 3 Composizione Kiik**  
— S189 con tre cuscini  
— S252 con due cuscini  
e due cuscini con schienale  
— Console h 58 cm  
— Ottoman

- Kiik composition**  
— S189 with three cushions  
— S252 with two cushions and  
two cushions with backrest  
— Console h 58 cm  
— Ottoman



1

## Kiik



2



3

## New Product

Kiik è stato progettato per soddisfare le esigenze di sale d'attesa, campus universitari, spazi di lavoro e aree di incontro e condivisione. La sua natura modulare e la varietà di materiali e finiture lo rendono un prodotto trasversale adatto ad ogni contesto.

La collezione, caratterizzata da sedute con e senza schienale e da tavolini di forma triangolare, circolare, quadrata e rettangolare, può essere completata con pouf e console in tre diverse altezze. Molteplici opzioni di rivestimento garantiscono unicità di espressione. Configurazioni diverse si combinano tra loro creando un effetto dinamico e conferendo ritmo a forme ricorrenti.

Kiik è la collezione ideale per contesti contract dove creare spazi su misura per riposarsi, lavorare e incontrarsi.

Kiik has been created to address the needs of waiting rooms, university lounges, workspaces, meeting areas, and mixed-use spaces. Its modular nature and material finish specification options make it a complementary addition to any context.

Kiik's fundamental structures can be created with seats with and without backrests and tables in triangular, circular, square or rectangular shapes and completed with ottomans and low or raised consoles. Upholstery options in a variety of textures and colors create a unique expression appropriate to the space. Combine diverse configurations together for a dynamic effect, or create patterns with a repeated form.

Kiik is ideally suited for any contract use to create bespoke spaces, to pause, to work, to meet.

Kiik reagiert auf die Bedürfnisse moderner Warte- und Aufenthaltsbereiche, ob in Bildungseinrichtungen, im Büroumfeld, in Lobbybereichen oder gemischt genutzten Räumen. Sein flexibler Modulcharakter in Kombination mit einem reichen Oberflächen- und Farbrepertoire machen Kiik zu einem modernen Einrichtungssystem für jeden Kontext. Die Grundform von Kiik umfasst Sitze mit oder ohne Rückenlehne, dazu Liegen und dreieckige, runde, quadratische oder rechteckige Tische sowie Ablagen in verschiedener Höhe. Unterschiedliche Bezugsstoffe und Farbtöne verleihen Kiik eine individuelle Note passend zum jeweiligen Umfeld: dynamisch kontrastreiche Varianten sind ebenso möglich wie feste Muster durch wiederkehrende Formen.

Kiik eignet sich ideal für den Besucher- und Arbeitsbereich und für alle Räume, in denen man zusammentrifft, um miteinander zu sprechen oder zu arbeiten, sich zu begegnen oder einfach nur zu entspannen.

Kiik a été réalisé pour répondre aux besoins des salles d'attente, des halls d'université, des espaces de travail, des lieux de rendez-vous, des zones à usage mixte. Sa nature modulaire et ses options de finitions de matériaux en font un complément idéal de tout type d'environnement. Les structures fondamentales de Kiik s'articulent autour de fauteuils, avec ou sans accoudoirs, et de tables, aux formes triangulaire, circulaire, carrée ou rectangulaire ; ottomanes et consoles, hautes ou basses, viendront utilement compléter cet ensemble. Les diverses options de revêtement, dans une gamme de textures et de couleurs très variée, créent une expression à la fois unique et parfaitement adaptée à votre espace. N'hésitez pas à associer certaines configurations entre elles pour produire un effet dynamisant ou à créer des motifs, en répétant les formes.

Kiik convient à tout environnement contract et permet de personnaliser un espace, de faire une pause, de travailler, de se rencontrer.

Kiik ha sido creada para atender las necesidades de áreas de espera, aulas universitarias, espacios de trabajo, salas de reuniones y espacios de uso mixto. Su modularidad y opciones de acabado y materiales permiten que complementen y se adapte a cualquier contexto. Kiik puede configurar estructuras con asientos con y sin respaldo y mesas en formas triangulares, circulares, cuadradas o rectangulares que se completan con otomanas y consolas bajas o elevadas. Las opciones de tapicería están disponibles en una gran variedad de texturas y colores para lograr una expresión única, apropiada para cada espacio.

Se pueden combinar diversas configuraciones para lograr un efecto dinámico o crear patrones con una forma repetida. Kiik es ideal para espacios de contract creando espacios a medida, para descansar o trabajar, para reunirse.

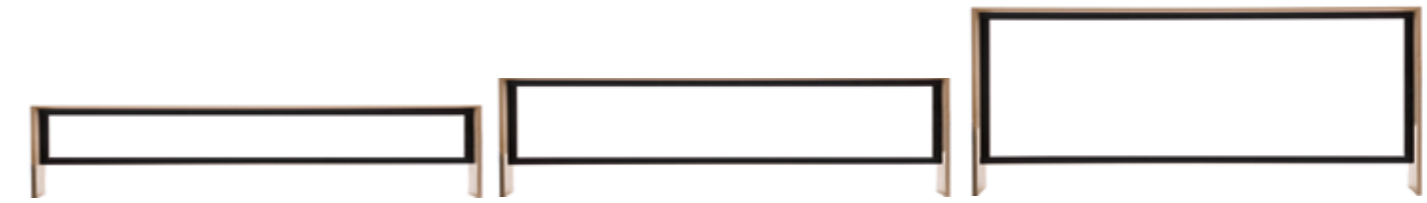
## Kiik

### Moduli tavolino / Table modules / Beistelltischelemente / Modules table basse / Módulos mesa auxiliar



1 Tavolino rettangolare 31,5 x 63 cm	1 Rectangular table 31,5 x 63 cm	1 Rechteckiger Beistelltisch 31,5 x 63 cm	1 Table basse rectangulaire 31,5 x 63 cm	1 Mesa auxiliar rectangular 31,5 x 63 cm
2 Tavolino quadrato 63 x 63 cm	2 Square table 63 x 63 cm	2 Quadratischer Beistelltisch 63 x 63 cm	2 Table basse carrée 63 x 63 cm	2 Mesa auxiliar cuadrada 63 x 63 cm
3 Tavolino rettangolare 126 x 63 cm	3 Rectangular table 126 x 63 cm	3 Rechteckiger Beistelltisch 126 x 63 cm	3 Table basse rectangulaire 126 x 63 cm	3 Mesa auxiliar rectangular 126 x 63 cm
4 Tavolino 1/4 di cerchio 63 x 63 cm — 90°	4 1/4 circle table 63 x 63 cm — 90°	4 Viertelkreis-Beistelltisch 63 x 63 cm — 90°	4 Table basse 1/4 de cercle 63 x 63 cm — 90°	4 Mesa auxiliar 1/4 de círculo 63 x 63 cm — 90°
5 Tavolino triangolare 63 x 63 x 63 cm — 60°	5 Triangular table 63 x 63 x 63 cm — 60°	5 Dreieckiger Beistelltisch 63 x 63 x 63 cm — 60°	5 Table basse triangulaire 63 x 63 x 63 cm — 60°	5 Mesa auxiliar triangular 63 x 63 x 63 cm — 60°

### Console



1 252 x 40 — h 58 cm	2 252 x 40 — h 72 cm	3 252 x 40 — h 105 cm
----------------------	----------------------	-----------------------

### Struttura / Structure / Struktur / Structure / Estructura



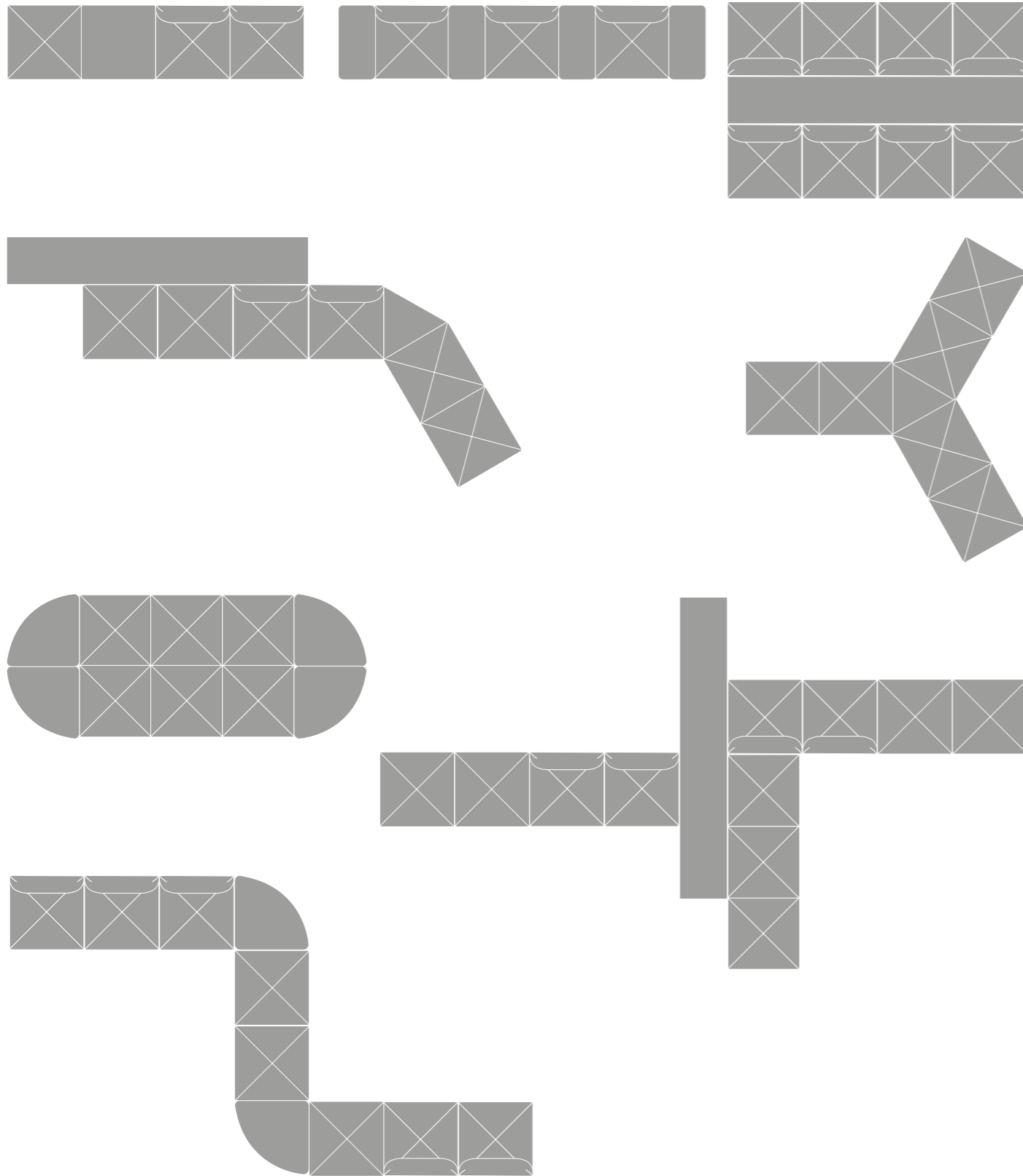
1 S126 - L 126 cm* h 45 cm*	2 S189 - L 189 cm* h 45 cm*	3 S252 - L 252 cm* h 45 cm*
*Le dimensioni sono comprensive dell'ingombro dei cuscini	*Dimensions are inclusive of the volume of cushions	*Die Abmessungen umfassen die Ausmasse der Kissen
*Les dimensions comprennent le volume des coussins		*Las medidas incluyen también el volumen de los cojines

### Moduli seduta / Seating modules / Sitzelemente / Modules assise / Módulos asiento



1 Cuscino 63 x 63 cm	1 Cushion 63 x 63 cm	1 Kissen 63 x 63 cm	1 Coussin 63 x 63 cm	1 Cojín 63 x 63 cm
2 Cuscino con schienale 63 x 63 x 30 cm	2 Cushion with backrest 63 x 63 x 30 cm	2 Kissen mit Rückenlehne 63 x 63 x 30 cm	2 Coussin avec dossier 63 x 63 x 30 cm	2 Cojín con respaldo 63 x 63 x 30 cm

Esempi di Composizione / Composition Examples / Biespiele fur Komposition /  
Exemples de Composition / Ejemplos de Composición



Finiture / Finishes / Ausführungen / Finitions / Acabados



LU1

V39

LM22

LM13

Struttura	Frame base	Struktur	Structure	Estructura
V39 — Verniciato nero opaco	V39 — Matt black powder-coated	V39 — Pulverbeschichtet matt Schwarz	V39 — Peint par poudre noir opaque	V39 — Con pintura en polvo negro mate
Gambe	Legs	Beine	Pieds	Patas
LU1 — Alluminio lucido V39 — Verniciato nero opaco	LU1 — Polished aluminum V39 — Matt black powder-coated	LU1 — Aluminium glänzend V39 — Pulverbeschichtet matt Schwarz	LU1 — Aluminio brillant V39 — Peint par poudre noir opaque	LU1 — Aluminio brillante V39 — Con pintura en polvo negro mate
Console e moduli tavolino	Console and tables modules	Konsole und Beistelltischelemente	Console et modules table basse	Consolas y módulos mesas auxiliares
LM22 — Laminato effetto rovere naturale LM13 — Laminato effetto rovere nero	LM22 — Laminate natural oak effect LM13 — Laminate black oak effect	LM22 — Laminat Eiche Effekt natur LM13 — Laminat Eiche Effekt Schwarz	LM22 — Laminé effet chêne naturelle LM13 — Laminé effet chêne noir	LM22 — Laminado efecto roble color natural LM13 — Laminado efecto roble color negro

# PARAVAN

---





Our sources of inspiration:  
Richard Serra's quiet yet strong  
gestural sculptures and the  
emotional power of color as in  
Luis Barragán-inspired architecture.

Tra le nostre fonti di ispirazione:  
il gesto silenzioso ma potente  
delle sculture di Richard Serra e  
l'intensità emozionale dei muri  
colorati ispirati alle architetture di  
Luis Barragán.



# COLOR SHAPES SPACE

**Da anni, Alberto Lievore e Jeannette Altherr contribuiscono a tradurre in un linguaggio formale la visione di Arper, grazie a collezioni iconiche come Leaf, Catifa e la più recente Arcos. Qui, i due designer di Barcellona ci presentano la loro nuova creazione: Paravan.**

**Alberto Lievore and Jeannette Altherr have continued to shape the Arper vision through their iconic collections like Leaf, Catifa, and most recently, Arcos. Here, the Barcelona-based designers share their newest collection, Paravan.**



Q How would you describe the gesture of Paravan?

Paravan is softly sculpted — it is a balance between a focal point and a quiet background.

Q How did the design of Paravan evolve?

When we began designing Paravan, we had in mind contexts that would need a softer, more discrete solution to defining space. For these situations, we would need to create something basic and adaptable, but not completely visually anonymous. We created Paravan as a solution to organizing space that could accommodate many different types of contexts.

Q For what environments was Paravan created?

Paravan works well with all Arper collections, holding the different pieces together with a unified background. Just as Parentesit, Paravan is sound absorbing, and gives both an acoustic and visual focus to a space. The different assembling elements allow for endless compositions, from open, large walls or space dividers, to enclosed or partially-enclosed areas where more privacy is needed. We also included the option for a little shelf or a coat hanger. Other functions are under development.

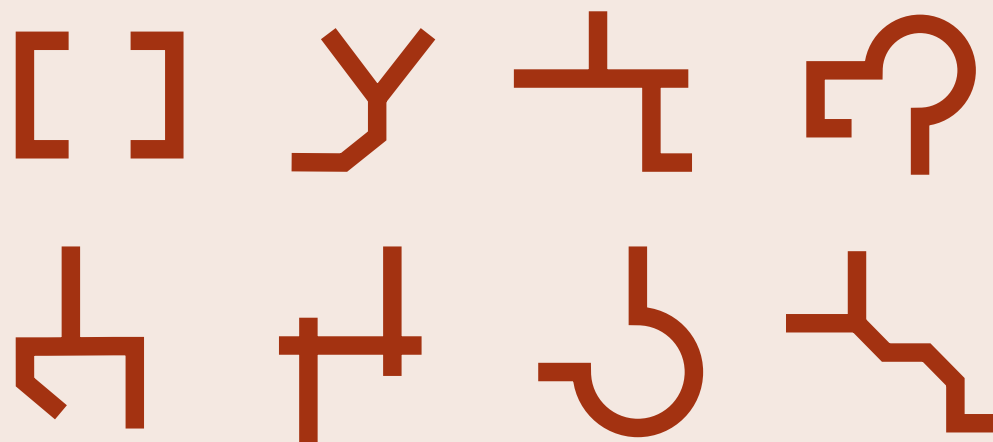
Because Paravan is aesthetically quiet and adaptable, it is well suited to both work and hospitality situations, which is a characteristic quality of all Arper collections. When designing Paravan, we had in mind its use for meeting, working, or lounging areas of offices, for a phone booth of a hotel or office, or a space divider for a hotel or restaurant.

Q Were there particular sculptors or architects you were looking at in the process of designing Paravan?

We like the quiet yet strong gesture of Richard Serra's sculptures. Although, architecture was an equal source of inspiration. Years ago we were lucky to visit Luis Barragán's houses in Mexico City. We were deeply touched by the emotional power of color on the walls he used — very unusual colors like pink, yellow, bright red, blue. Surprisingly, they did not feel artificial, but natural because of the texture of the walls. Fabric can have a similar feel in terms of surface: textured, rich, warm.

*From a bird's eye view, the Paravan compositions behave like an alphabet. Single elements are composed to create signs with different expressions.*

*Guardandole dall'alto, le composizioni di Paravan interagiscono tra loro come lettere di un alfabeto. Elementi singoli si uniscono per dare vita a segni dai diversi significati.*



Q Come descrivereste la gestualità di Paravan?

Paravan è armonioso e scultoreo: un equilibrio tra un punto focale e uno sfondo silenzioso.

Q Come si è evoluto il design di Paravan?

Quando abbiamo iniziato a progettare Paravan, avevamo in mente ambienti che necessitassero di soluzioni più delicate e discrete per definire lo spazio. Ci occorreva qualcosa di basilico e flessibile, ma non visivamente anonimo. O non del tutto, almeno. Con Paravan siamo riusciti a creare una forma di organizzazione dello spazio capace di adattarsi a contesti molto diversi fra loro.

Q Per quali ambienti è stato creato Paravan?

Paravan si combina ottimamente con tutte le collezioni Arper: è uno sfondo omogeneo che funge da contesto ai diversi prodotti. Così come Parentesit, Paravan è fonoassorbente e dota lo spazio di un focus sia acustico che visivo. I diversi elementi assemblabili permettono una miriade di combinazioni, dalle pareti ampie e aperte che fungono da divisori dello spazio, alle zone parzialmente o totalmente chiuse, dove c'è bisogno di privacy. Abbiamo anche previsto la possibilità di inserire una scaffalatura o un appendiabiti; altre funzionalità sono in fase di sviluppo.

Paravan ha un'estetica flessibile e non invadente: si adatta a contesti sia office che hospitality — ma questa è una qualità intrinseca di tutte le collezioni Arper. Quando lo abbiamo progettato, lo immaginavamo collocato negli spazi di incontro o di lavoro o lounge degli uffici, ma anche negli hotel o nei ristoranti, come spazio privato per telefonare o semplicemente come divisorio.

Q Vi siete ispirati a qualche scultore o architetto in particolare durante il processo di progettazione di Paravan?

Ci piace il gesto silenzioso ma potente delle sculture di Richard Serra. Ma anche l'architettura è stata una grande fonte d'ispirazione. Anni fa, abbiamo avuto la fortuna di visitare le case di Luis Barragán a Città del Messico. Siamo rimasti impressionati dalla forza emotiva del colore utilizzato per i muri — colori davvero inconsueti come il rosa, il giallo, il rosso acceso, il blu. Incredibilmente, non li si percepiva come artificiali, bensì naturali, per via della consistenza delle pareti. Il tessuto può offrire la stessa sensazione materica: strutturata, ricca, calda.

Il colore è molto importante per noi. A differenza di altri prodotti che hanno una gamma di finiture limitata, la collezione Paravan può essere rivestita con quasi tutti i tessuti del catalogo Arper. Questo apre a un incredibile ventaglio di possibilità cromatiche. Con Saya, Kinesit e Catifa New Editions abbiamo esplorato il colore da molteplici prospettive, ma in una superficie ampia come quella di Paravan tutto ha una scala e un impatto differente.

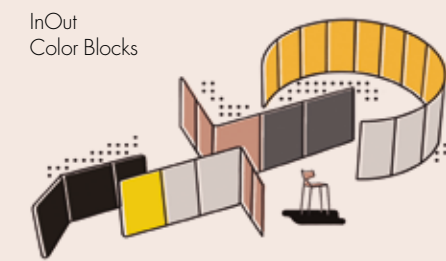
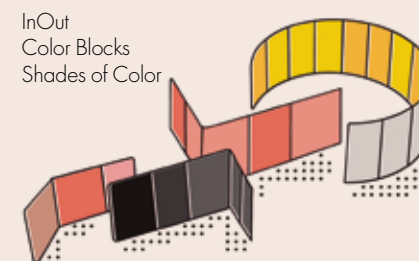
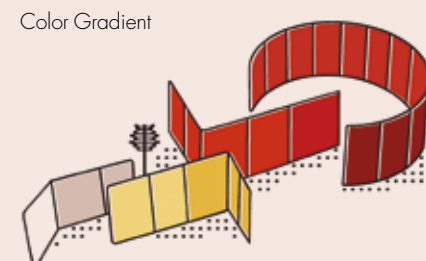
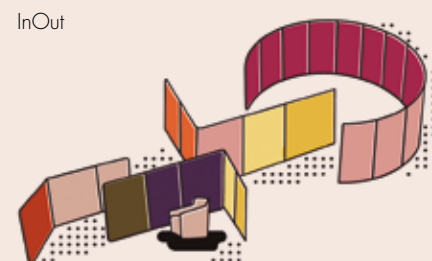
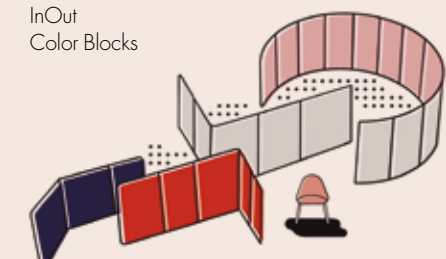
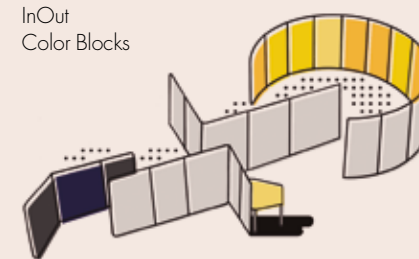
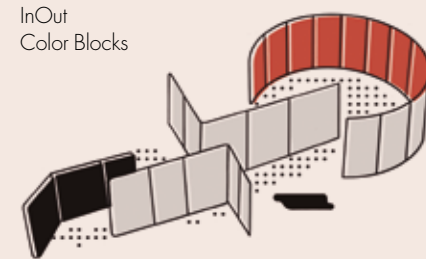
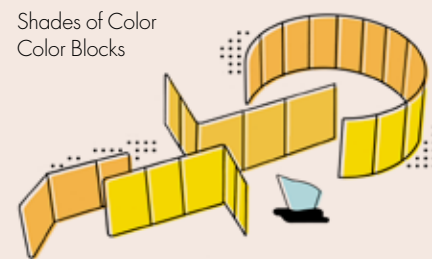
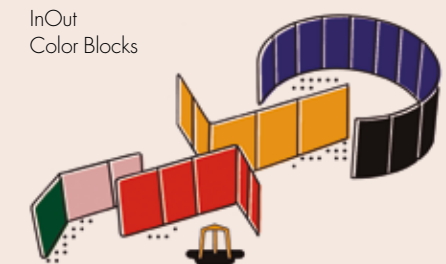
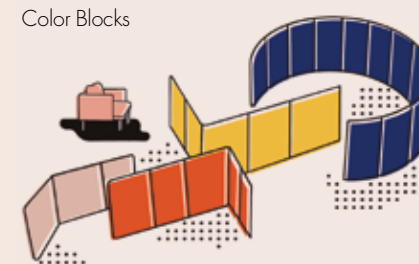
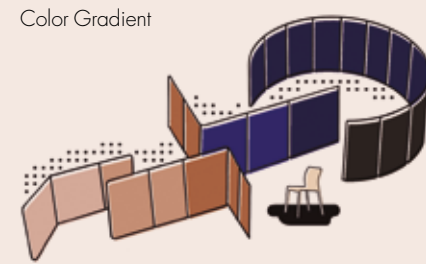
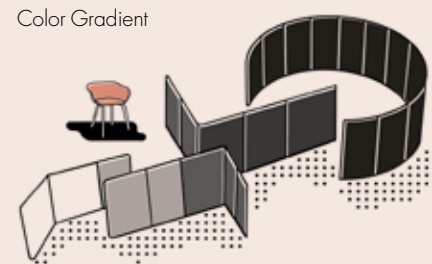
Color is very important to us. Unlike other programs in the market that have a restrained palette of finishes, the Paravan collection can be upholstered in almost all fabrics of the Arper catalogue. This opens an incredible range of possibilities in terms of colors. We've explored color from different perspectives with Saya, Kinesit and the Catifa New Editions, but a big surface such as a space divider like Paravan creates a different scale and impact.

Q How has color influenced your design aesthetic and practice?  
 Color is a something we have always been interested in. However, as industrial designers color isn't part of your education, and in practice you don't have a lot of influence on the colors of the product you design. Upholstered pieces can be customized by the customer to suit their environment. For this reason, in Industrial Design, color was thought to be more of a Marketing consideration.

Q In che modo il colore ha influenzato il vostro design dal punto di vista sia estetico che pratico?

Siamo interessati al colore da sempre, pur se non viene considerato parte integrante della formazione di un industrial designer. Noi designer, alla fine, non abbiamo grande influenza sui colori dei prodotti che progettiamo: è il cliente a personalizzare gli imbottiti, per adattarli al suo gusto e allo spazio che andranno a occupare. Per questo, nell'industrial design il colore è sempre stato considerato appannaggio del marketing.

Con Catifa le cose sono cambiate. Ci siamo resi conto che una sedia in un colore deciso appare completamente diversa se accostata a un'altra di colore bianco. Variazioni nella proporzione, nella superficie e nella forma creano composizioni completamente diverse. Non si può negare che esista un'interazione fra colore e forma. Per noi è stata una specie di rivelazione.





Paravan is designed to work well with all Arper collections, holding each piece together in a unified background. The use of color can strengthen the connection.

Paravan è stato progettato per armonizzarsi con tutte le collezioni Arper, come sfondo omogeneo che funge da contesto per i diversi prodotti. Le connessioni sono rafforzate dal colore.

With Catifa, things evolved. We discovered that a chair in a full color looks completely different when compared to one with a white front. Changes in proportion, texture, and shape create entirely different compositions. There is an interaction of color and shape that can't be denied. That was a big AHA! moment. With the support of Arper and especially from Claudio Feltrin, the owner of the company, we began to view color differently. Color is more than just marketing. It is design. From there, color became an important characteristic of many Arper collections: Saya, Duna, Kinesit, Catifa New Editions (which was only and completely about a revision of color), and Arcos last year. People started to refer to Arper as “the brand with the beautiful, special colors” which was evident in our designs, but also in our photography and booth creative execution.

Q What does color mean to you?

Musicians speak sometimes about the “colors and textures” of music. This is something we understand completely. Just as music, color affects us emotionally. Color is an experience, not intellect. Therefore we are not interested in color theory or color wheels, nor do we believe in color trends. We think the challenge of using color, and the lack of education we have around color, makes people tend to go for neutral tones. It is easier to fail with color than with no-colors.

Q How do you recommend using color with Paravan?

While it seems easy to choose a color, it is much more difficult to apply it and to combine it with furniture and the elements of the architecture. We developed a few principles to help navigate the use of color with Paravan. First, decide who should be the protagonist — the elements of the architecture, the furniture, or a single expression of both?

Second, define a mood you're trying to create.

And third, have a clear concept on how you'd like to use color in the Paravan modules: gradient, color block, partial color block, or play with several shades of the same tone to get a vivid yet controlled composition.

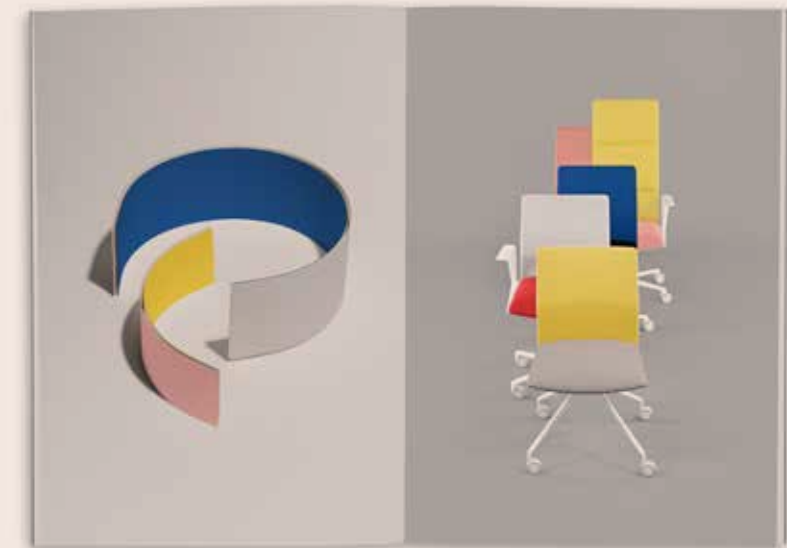
Grazie al sostegno di Arper, e specialmente del titolare Claudio Feltrin, abbiamo iniziato a vedere il colore in modo completamente diverso. Il colore è assai più che semplice marketing. È design. Da quel momento, il colore è diventato una caratteristica importante di molte collezioni Arper: Saya, Duna, Kinesit, Catifa New Editions (di fatto, una rivisitazione puramente cromatica) e lo scorso anno Arcos. Hanno cominciato a parlare di Arper come del “brand dai colori belli e speciali”, cosa evidente non solo nel design, ma anche nella fotografia e nella creatività degli allestimenti.

Q Cosa significa il colore per voi?

A volte i musicisti parlano dei “colori e delle consistenze” di una musica. È una cosa che capiamo perfettamente. Così come la musica, il colore ci colpisce nelle emozioni. È esperienza, non speculazione. Non ci interessano la teoria del colore o le ruote dei colori, e neppure crediamo alle tendenze colore. Siamo convinti che la sfida di usare il colore, e la mancanza di educazione che abbiamo sul colore, renda le persone forzatamente inclini ai toni neutri. È più facile sbagliare con il colore, che con il non-colore.

Q Che consigli date per l'uso dei colori nella collezione Paravan?

Sembra facile scegliere un colore, ma è molto più difficile usarlo e combinarlo con l'arredo e gli elementi che compongono l'architettura. Abbiamo definito alcuni principi per aiutare a sperimentare con i colori di Paravan. Primo: decidere chi deve essere il protagonista — gli elementi dell'architettura, l'arredo o la sintesi di entrambi? Secondo: definire il mood che si desidera creare. Terzo: stabilire con chiarezza il modo in cui si vuole usare il colore — a blocchi, parzialmente a blocchi, oppure un gioco con diverse sfumature della stessa tonalità, per ottenere una composizione vivace ma controllata.



"THINKING  
ABOUT COLOR  
ABSTRACTLY  
HASN'T DONE  
ME ANY  
REAL GOOD."

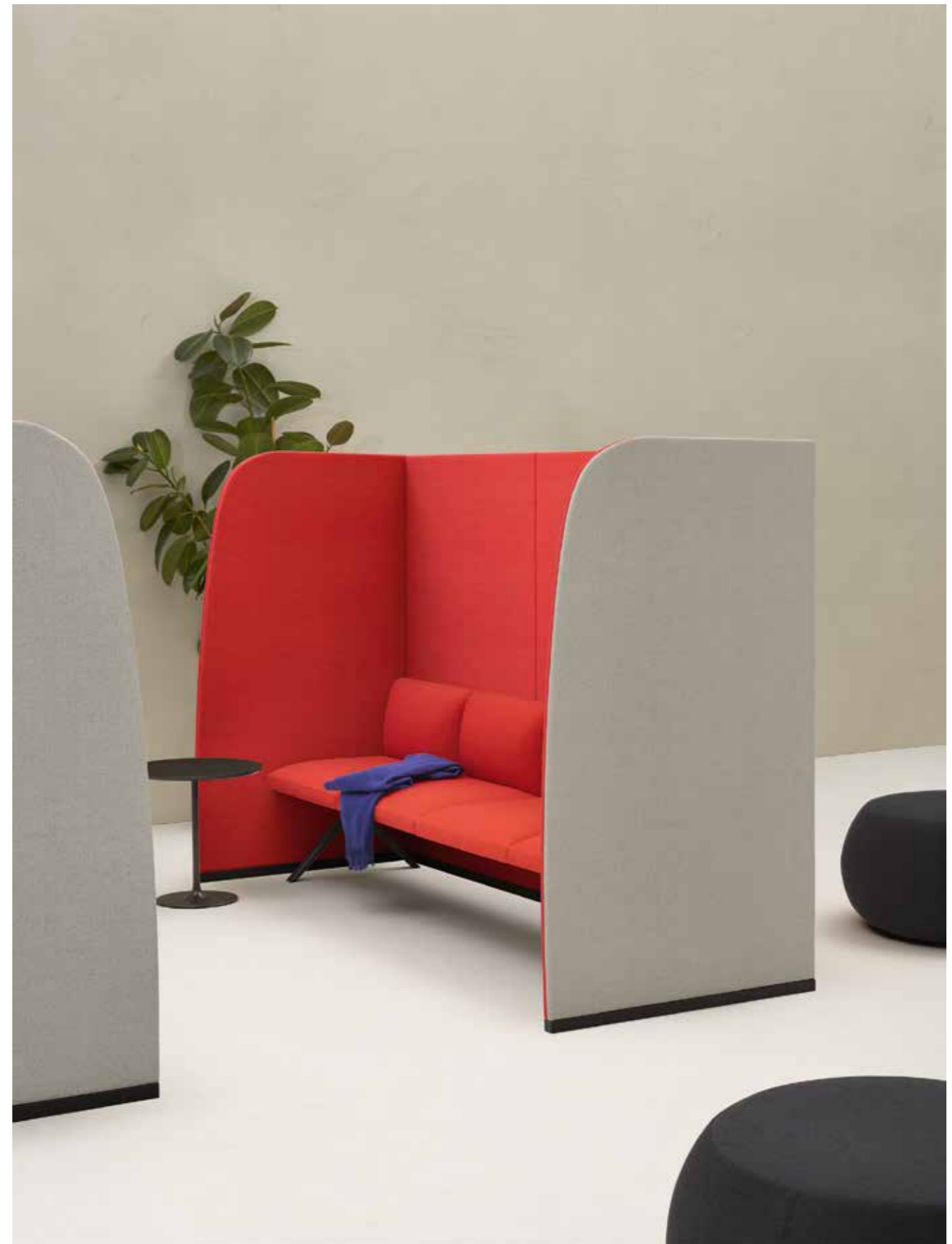
Frank Stella

**Un perimetro per definire lo spazio. Paravan è scultoreo nella forma e architettonico nell'esecuzione, capace di articolare gli ambienti esistenti realizzandone di nuovi. Come parentesi che racchiudono una conversazione, Paravan crea intimità all'interno di spazi condivisi, grazie ai pannelli fonoassorbenti che favoriscono sia la concentrazione individuale sia la collaborazione.**

**A perimeter to define space. Paravan is sculptural in form and architectural in execution, both articulating and creating space. Like parentheses to enclose a conversation, Paravan creates intimacy in open areas with sound absorbing panels to support focus, concentration, and collaboration.**

La collezione Paravan illustrata in queste pagine è presentata in anteprima; potrebbe pertanto subire delle variazioni.

The Paravan collection displayed in this catalog is a product in preview; possible modifications might occur.



**Paravan**

— Composizione 90° di pannelli rettangolari e pannelli terminali con profilo arrotondato

— 90° composition of rectangular panels and terminal panels with rounded outline

Kiik S252  
Art. 0680 Dizzie  
Art. 3001 Pix



**Paravan**

— Composizione 90° di pannelli rettangolari e pannelli terminali con profilo arrotondato

— 90° composition of rectangular panels and terminal panels with rounded outline

Art. 2075 Catifa 53

Art. 5753 Meety

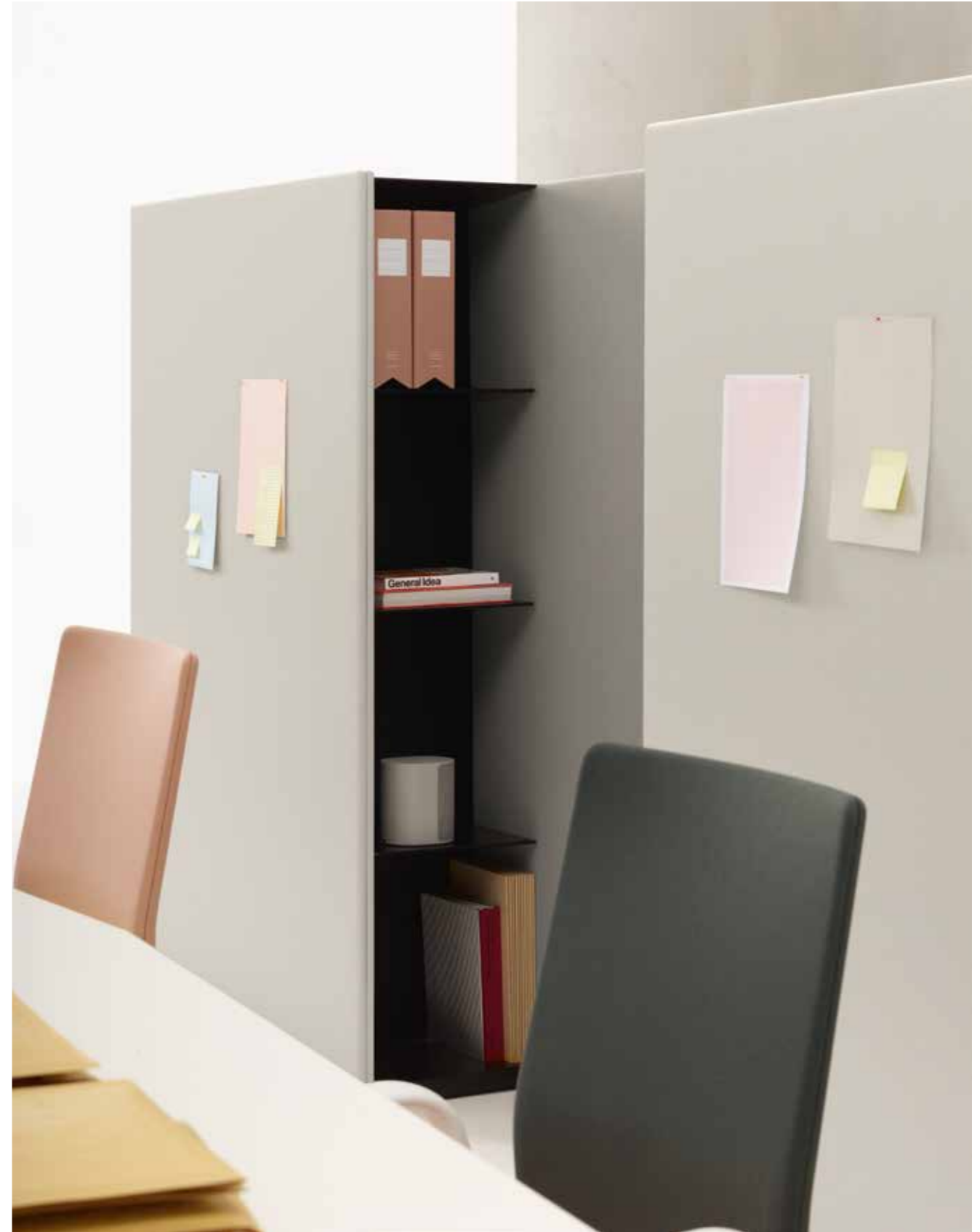




**Paravan**  
— Composizioni circolari di pannelli curvi in differenti altezze  
— Circular compositions of curved panels in different heights

From left to right:  
Art. 0680 Dizzie  
Art. 3101 Pix  
Art. 0638 Dizzie  
Art. 2076 Catifa 53







**Paravan**  
— Composizione lineare di pannelli rettangolari e pannelli terminali con profilo arrotondato, comprensiva di scaffalature e appendiabiti

— Linear composition of rectangular panels and terminal panels with rounded outline, inclusive of shelves and coat-hanger

Art. 4835 Kinesit  
Art. 5412 Meety  
Art. 4001 Song





**Paravan**  
— Composizione 120° di pannelli rettangolari e pannelli terminali con profilo arrotondato  
— 120° three-way composition of rectangular panels and terminal panels with rounded outline  
**Art. 2209 Cila**  
**Art. 0712 Dizzie**

**Paravan**

— Composizione 135° di pannelli rettangolari e pannelli terminali con profilo arrotondato

— 135° composition of rectangular panels and terminal panels with rounded outline

Art. 4404, 4411, 4412 Zinta Lounge

Art. 0680 Dizzie

Art. 2829 Cushion

Art. 4103 Cushion





**Paravan**  
— Composizione 90° di pannelli rettangolari e pannelli terminali con profilo arrotondato

— 90° composition of rectangular panels and terminal panels with rounded outline

From left to right:  
Art. 3101, 3102 Pix  
Art. 4001 Song  
Art. 5410 Meety  
Art. 2061 Catifa 53

# DIZZIE

---

**The Dizzie collection expands to include new white Italian marble tabletops. Sleek and sophisticated, the marble tabletops are available in a bar and side table size, with two height options for each version. A sumptuous finish to Dizzie's organic silhouette for home, hospitality, and contract uses.**

**La collezione Dizzie amplia la propria gamma per includere i nuovi piani in marmo bianco italiano. Eleganti e sofisticati, sono disponibili nelle versioni tavolo da bar e tavolino da appoggio, entrambe in due altezze. Una rilettura raffinata per le forme organiche di Dizzie, ideale per i contesti residenziali, l'hospitality e l'utilizzo contract.**



**Art. 0745 Dizzie**  
— Tavolo h 74 cm con piano rotondo  
in marmo bianco Ø 80 cm  
— Table h 74 cm with round white  
marble top Ø 80 cm

**Paravan**  
Art. 2209 Cila



**Art. 0744 Dizzie**  
— Tavolo h 74 cm con piano rotondo  
in marmo bianco Ø 80 cm  
— Table h 74 cm with round white  
marble top Ø 80 cm

**Art. 2209 Cila**





**Art. 0742 Dizzie**  
— Tavolo h 43 cm con piano ovale in  
marmo bianco 51 x 47 cm  
— Table h 43 cm with oval white  
marble top 51 x 47 cm

**Art. 0743 Dizzie**  
— Tavolo h 50 cm con piano ovale in  
marmo bianco 51 x 47 cm  
— Table h 50 cm with oval white  
marble top 51 x 47 cm

**Art. 6106 Arcos**



**Art. 0742 Dizzie**  
— Tavolo h 43 cm con piano ovale in  
marmo bianco 51 x 47 cm  
— Table h 43 cm with oval white  
marble top 51 x 47 cm

**Art. 0743 Dizzie**  
— Tavolo h 50 cm con piano ovale in  
marmo bianco 51 x 47 cm  
— Table h 50 cm with oval white  
marble top 51 x 47 cm

**Art. 0744 Dizzie**  
— Tavolo h 35 cm con piano rotondo  
in marmo bianco Ø 80 cm  
— Table h 35 cm with round white  
marble top Ø 80 cm

# ARCOS

---

**The Arcos collection grows to include a three-seat option. This new couch is expansive in form and minimal in expression. Retaining the same cast aluminum armrests that evoke classical archways and architecture, this new version provides generous length to comfortably accommodate three.**

**Un nuovo divano a tre posti per la collezione Arcos, ampio nella forma ma minimale nel design. Caratterizzato dal segno grafico dei braccioli in alluminio che evocano gli archi e l'architettura classica, questa nuova versione è caratterizzata da dimensioni generose che consentono di ospitare comodamente tre persone.**

- Art. 6106 Arcos Sofa
- Divano a tre posti con bracciolo in alluminio verniciato e scocca rivestita in tessuto
- Three-seat sofa with powder coated aluminium armrest and fabric upholstered shell

Art. 6101 Arcos Armchair



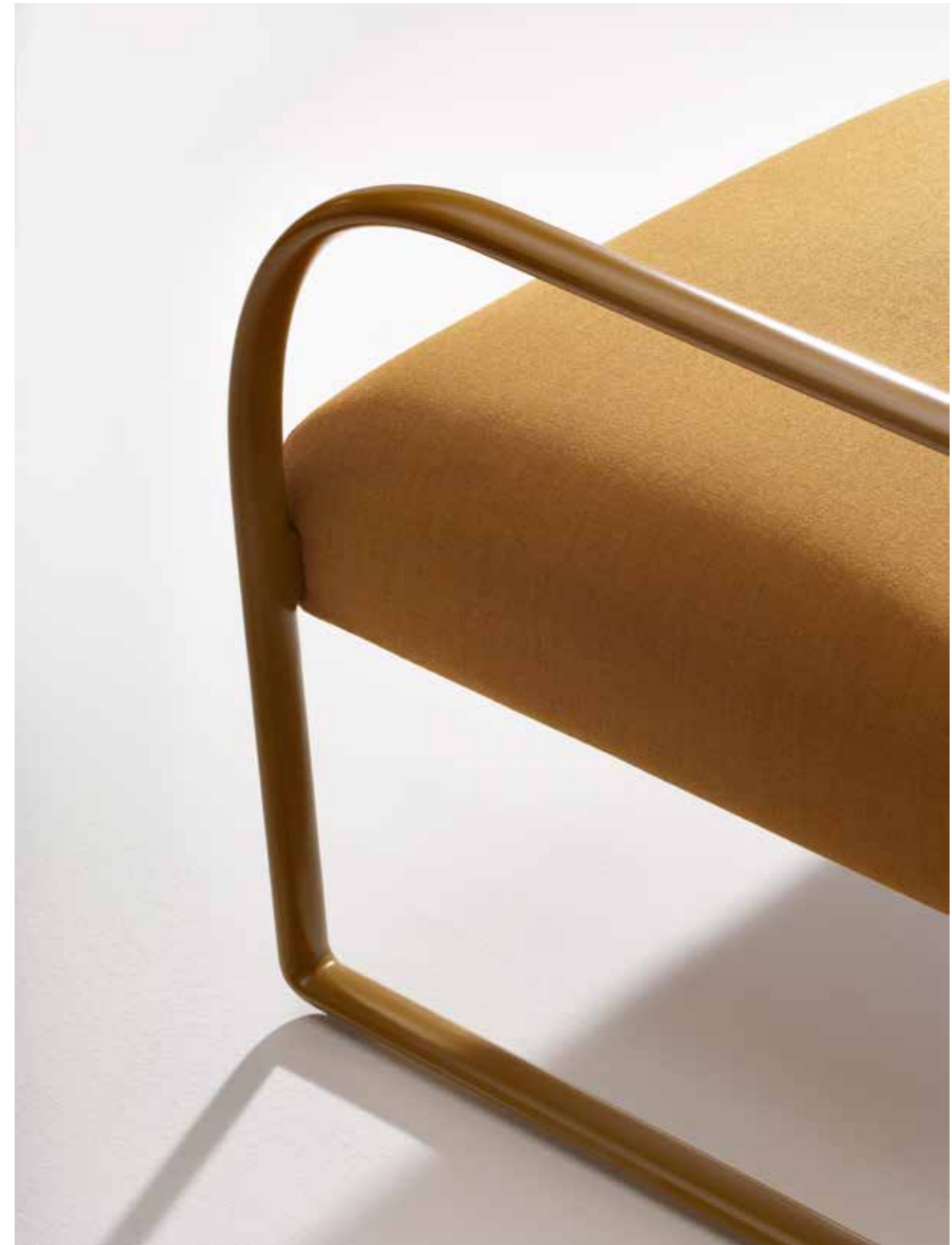
**Art. 6101 Arcos Armchair**

**Left**

- Bracciolo in alluminio verniciato e scocca rivestita in tessuto
- Powder coated aluminium armrest and fabric upholstered shell

**Right**

- Bracciolo in alluminio e scocca rivestita in tessuto
- Aluminium armrest and fabric upholstered shell



# CROSS

---

**Cross is now available at a new height — 105 cm — and with two tabletop shapes: a table for creative and collaborative meeting and a console for quick and informal moments. Both will be available in two sizes in white Fenix® laminate and with optional socket towers.**

**Cross è ora disponibile in una nuova versione di altezza — 105 cm — combinabile con un piano in due diversi formati: tavolo per i momenti dedicati alla creatività e alla collaborazione e console per un utilizzo veloce e informale. Tavolo e console, entrambi in laminato Fenix®, sono disponibili in due misure e con prese elettriche opzionali.**

Product Update



**Art. 5017 Cross 105**  
— Tavolo h 105 cm con piano bianco  
in Fenix® 159 x 58,5 cm  
— Table h 105 cm with white Fenix® top  
159 x 58,5

**Art. 0571 Catifa 46**  
**Art. 5100, 5102 Parentesit**

Cross

**Art. 5017 Cross 105**  
— Tavolo h 105 cm con piano bianco  
in Fenix® 159 x 58,5 cm  
— Table h 105 cm with white Fenix®  
top 159 x 58,5

**Art. 0571 Catifa 46**



PIX

**Pix Cubo ottomans in graphic square and rectangular silhouettes evoke the spirit of play. Like building blocks, the soft, modular poufs — available in all the colors of the rainbow — can be arranged in endless compositions for home or contract. It's comfort with a light touch.**

**Quadrate o rettangolari, le forme grafiche di Pix Cubo invitano al gioco. Come mattoncini per le costruzioni, questi pouf confortevoli e modulari — disponibili in un'ampia varietà di finiture — possono essere accostati in infinite combinazioni, per il residenziale o il contract. Comfort, con un tocco di leggerezza.**

- 1 Art. 3017 Pix Cubo**  
— Pouf un posto 55 x 55 x h 45 cm  
rivestito in tessuto  
— One-seat 55 x 55 x h 45 cm  
fabric upholstered ottoman

- Art. 3018 Pix Cubo**  
— Pouf due posti 110 x 55 x h 45 cm  
rivestito in tessuto  
— Two-seat 110 x 55 x h 45 cm  
fabric upholstered ottoman



1



2

- 2 Art. 3017 Pix Cubo**  
— Pouf un posto 55 x 55 x h 45 cm  
rivestito in tessuto  
— One-seat 55 x 55 x h 45 cm  
fabric upholstered ottoman

- Art. 3018 Pix Cubo**  
— Pouf due posti 110 x 55 x h 45 cm  
rivestito in tessuto  
— Two-seat 110 x 55 x h 45 cm  
fabric upholstered ottoman

**Art. 3000, 3001 Pix**



# DUNA 02

---

**Duna's 02 timeless silhouette is like a soft, enveloping flower — evoking the feeling of being held by a blossom. To complement Duna's 02 source of inspiration, it has been reimagined in sustainably-made shell options, a 100% recycled post-industrial material. Inspired by nature, in the service of nature.**

**Le forme senza tempo di Duna 02 evocano il petalo di un fiore e la sensazione di essere avvolti da un morbido bocciolo. Per renderla ancora più attuale, Duna 02 è stata oggi ripensata in una scocca ecosostenibile, materiale al 100% riciclato ottenuto da scarti post-industriali. Ispirata dalla natura, al servizio della natura.**

**Duna 02**  
— Seduta su fusto a quattro gambe  
in legno e scocca in materiale  
ecosostenibile  
— Chair with wooden four-leg base  
and sustainably-made shell



# NEW LEATHERS

---

# PROGRAM

---

**New for 2018, Arper is pleased to introduce three new leather collections to the upholstery offerings, expanding capabilities for customization even further: Keen, Elmocoast and Fine, in addition to the pre-existing Elmosoft and Soft Leather. Each new collection offers unique characteristics of texture, feel, grain, and sheen. Keen features a firm grain and touch, compact texture, marked character, and is available in seven shades. Elmocoast is soft and supple to the touch with an even surface and light grain. Available in 18 colors, Elmocoast greatly expands the color palette, making leather a more adaptable option for myriad environments. Fine has a soft hand, compact texture, and evenly distributed grain across the surface creating a subtle sheen that gives depth to its five available colorways.**

**Una importante novità per il 2018: Arper arricchisce la propria proposta di rivestimenti con tre nuove collezioni di pelli. Keen, Elmocoast e Fine si aggiungono a Elmosoft e Pelle Fiore, per offrire una personalizzazione ancora più ampia. Ognuna delle collezioni presenta caratteristiche uniche per consistenza, tattilità, grana e lucentezza. Keen possiede grana spessa e uniforme, consistenza compatta, carattere deciso, ed è disponibile in sette tonalità. Elmocoast è morbida ed elastica, con una superficie omogenea e una grana leggera. L'ampia gamma cromatica di Elmocoast — ben 18 tonalità diverse — rende la pelle adatta per l'utilizzo in ambienti diversi per tipologia e stile. Fine ha mano morbida e consistenza compatta; la grana è distribuita in modo uniforme su tutta la superficie, e crea una sottile lucentezza che conferisce profondità alle cinque colorazioni disponibili.**

**Spradling Valencia 107 - 1050**  
Easy to care faux leather for frequent use in public spaces.

— 50 colorways



**Keen P30U983**  
Robust and durable finish with a firm grain, resistant to wear and tear.

— 7 colorways  
— Origin: buffalo  
— Certifications: IMO A652 (16), California TB117

**Elmocoast 12097**  
Soft and smooth, available in a range of colors for refined interiors.

— 18 colorways  
— Origin: cow  
— Certifications: California TB117

**Soft Leather PF00007**  
Supple and buttery leather for elegant office and work contexts.

— 11 colorways  
— Origin: cow  
— Certifications: EN 1021 — 1/2



**Elmosoft 22030**  
Gently textured with a light grain and soft feel.

— 70 colorways  
— Origin: Swedish cow  
— Chrome free  
— Certifications: EN 1021 – 1/2, ISO 8191 – 1/2, California TB 117, BS 5852 CRIB 5, IMO A652 (16), DIN 4102-1 (B1), UNI 9175 (Classe 1IM), ÖNORM B 3825, ECE 118R11, IMO 2010 FTP Code Part 8, ASTM E 662 — SMP 800-C

**Fine P500606**  
A soft hand with an even grain, a statement leather with a subtle sheen.

— 5 colorways  
— Origin: bull  
— Certifications: EN 1021- 1/2, California TB117, BS 5852 Part 1

# DESIGNERS

---

Designers

ICHIRO  
IWASAKI



**Iwasaki Design Studio**

Established in 1995  
Tokyo, Japan

[www.iwasaki-design-studio.net](http://www.iwasaki-design-studio.net)

LIEVORE  
ALTHERR



**Lievore Altherr**

Established in 2016  
Barcelona, Spain

[www.lievorealtherr.com](http://www.lievorealtherr.com)

LIEVORE  
ALTHERR  
MOLINA



**Lievore Altherr Molina**

Established in 1991  
Barcelona, Spain

[www.lievorealtherrmolina.com](http://www.lievorealtherrmolina.com)

METRICA



**Metrica Studio**

Established in 2014  
Milan, Italy

[www.metrica-milano.com](http://www.metrica-milano.com)

## NEWS

### NEW PRODUCT KIIK



DE Inseln der Begegnung. Konstellationen gemeinsamen Handelns. Kiik wurde geschaffen für Räume zwischen Ankunft und Aufbruch, Ruhe und Aktion. Tische und Ablagen, Sitzmöbel und Liegen – die Kollektion des japanischen Designers Ichiro Iwasaki schafft variantenreiche Konturen für die Momente des Arbeitens, der Begegnung und der Entspannung.

FR Des îlots pour se rassembler. Des constellations pour s'activer. Kiik a été conçu pour des espaces entre l'arrivée et le départ, entre l'attente et l'action. Cette collection modulaire de fauteuils, de tables, d'ottomanes et de consoles permet de travailler, de se retrouver, voire même de se détendre, entourés de formes graphiques aux configurations multiples.

ES Islas para reunirse. Constelaciones para la actividad. Kiik se ha desarrollado para los espacios entre la entrada y la llegada, entre la espera y la actividad. Esta colección modular de asientos, mesas, otomanas y consolas crea entornos para trabajar, reunirse o relajarse en formas gráficas con una infinidad de configuraciones.

### PREVIEW PARAVAN



DE Paravan definiert Räume. Gestaltete Form und Strukturelement in einem, schafft Paravan Räume und

verleiht ihnen Kontur. Wie eine Schale für Ideen und Gedanken. Mit seinen schalldämpfenden Paneelen ermöglicht Paravan Privatheit in großen offenen Räumen, und fördert so Konzentration und gemeinsames Arbeiten.

FR Un périmètre pour définir l'espace. Paravan, sculptural dans sa forme et architectural dans son exécution, permet à la fois d'articuler et de créer l'espace. Sorte de parenthèses favorisant les conversations privées, Paravan offre l'intimité pouvant faire défaut aux espaces ouverts grâce à ses panneaux acoustiques, pour plus d'attention, de concentration, de collaboration.

ES Un perímetro para definir el espacio. Paravan es escultural en la forma y arquitectónico en la función: articula y define el espacio. Como un paréntesis que contiene una conversación, Paravan crea intimidad en áreas abiertas con paneles que absorben el sonido y facilitan el enfoque, la concentración y la colaboración.

### PRODUCT UPDATE DIZZIE



DE Die Tische der Dizzie-Serie sind jetzt auch mit Auflagen in weißem italienischem Marmor lieferbar. Die eleganten Marmorauflagen gibt es in den Größen für Bar- und Beistelltische in jeweils zwei Höhen. Eine gediegene Krönung für die geschmeidige Tischform von Dizzie, ob zu Hause, im Gast- oder Arbeitsbereich.

FR La collection Dizzie s'agrandit et intègre de nouveaux plateaux de table, en marbre blanc italien. Élégants et sophistiqués, les plateaux en marbre conviennent aussi bien aux tables basses qu'aux tables de bar, avec deux hauteurs possibles pour chaque version. Une magnifique finition pour la silhouette organique de Dizzie, idéale à la maison, lors d'événements ou à usage contract.

ES La colección Dizzie amplía sus posibilidades con nuevos sobres de mármol blanco italiano. Elegantes y sofisticados, estos sobres están disponibles para la mesa de bar y la mesa auxiliar, ambas con dos opciones de altura. El rico acabado de la silueta orgánica de Dizzie permite que se adapte perfectamente en usos privados, comunitarios o de contract.

### PRODUCT UPDATE ARCOS



DE Die Arcos-Familie bekommt Zuwachs. Der neue Dreisitzer bietet großzügige Sitzfläche und elementare Formgebung in einem. Zwischen den klassischen Eleganz verbreitenden Aluminiumgussarmlehnen der Arcos-Serie finden nun drei Personen bequem Platz.

FR La collection Arcos s'étoffe avec une nouvelle version trois places, en un canapé de forme expansive mais d'expression minimaliste. Les accoudoirs sont toujours en aluminium coulé, évoquant arcades et architecture classiques. La nouvelle version offre une longueur généreuse, afin de pouvoir s'y installer confortablement à trois.

ES La colección Arcos se amplía con una versión de tres asientos. Este nuevo sofá tiene unas formas generosas y mantiene su carácter discreto. En este caso conserva los reposabrazos de aluminio fundido que evocan los arcos y la arquitectura clásica, pero con unas dimensiones capaces de acomodar a tres personas confortablemente.

### PRODUCT UPDATE CROSS



DE Cross gibt es jetzt auch in 105 cm Höhe sowie mit zwei verschiedenen Auflagen: als Tischplatte zum entspannten Austausch und als Arbeits- und Besprechungspult; beide kommen in zwei Größen und Farben ins Programm, jeweils in weißem Fenix®-Laminat und mit optionalen Kabelschächten.

FR Cross est dorénavant disponible en une nouvelle hauteur, 105 cm, avec deux formes de plateaux de table : une table pour des réunions créatives et collaboratives ; une console pour de brefs moments informels. Les deux versions sont proposées en deux hauteurs, en stratifié blanc Fenix®, avec tours multiprises en option.

ES Ahora Cross está disponible en una nueva altura, 105 cm, y con dos formas de sobre: mesa para zonas de descanso y consola para encuentros rápidos e informales. Ambas estarán disponibles en dos tamaños y dos colores diferentes, todas con acabados de laminado Fenix® y con puntos de conexiones opcionales.

### PRODUCT UPDATE PIX

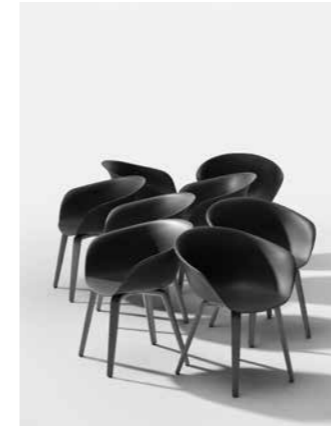


DE Die Vier- und Rechteckformen von Pix Cubo haben etwas Spielerisches. Lieferbar in allen Farben des Regenbogens, lassen sich die Polsterhocker von Pix wie Bauklötze beliebig kombinieren, im Wohn- ebenso wie im Arbeitsbereich. Bequemlichkeit mit einer spielerischen Note.

FR La silhouette graphique, carrée ou rectangulaire, de l'ottomane Pix Cubo évoque le sens du jeu. A l'instar des cubes de construction, les poufs, à la fois moelleux et modulaires, disponibles dans toutes les couleurs de l'arc-en-ciel, peuvent être agencés à l'infini, en divers environnements, domestiques ou contract. Le confort, avec une touche de légèreté.

ES Las otomanas Pix Cubo con siluetas cuadradas y rectangulares evocan el espíritu del juego. Como si fueran cubos de un juego de construcción, los suaves pufs modulares — disponibles en todos los colores del arco iris — pueden formar infinitas composiciones en ambientes de interior, residenciales o de contract. Pix Cubo es confortable y transmite ligereza.

### PRODUCT UPDATE DUNA 02



DE Wie eine Blüte sich öffnet, so entfaltet sich die zeitlose Silhouette von Duna 02 — sitzen wie in einem Blütenkelch. Jetzt gibt es Duna 02 mit Sitzschale aus zu 100 % aus Produktionsabfällen recyceltem Kunststoff. Von der Natur inspiriert, zum Wohle der Natur.

FR La silhouette intemporelle de Duna 02 évoque une fleur douce et enveloppante, en pleine floraison. Afin de parfaire cette source d'inspiration, Duna 02 a été réinventée ; sa coque est désormais composée d'un matériau post-industriel 100% recyclé, en phase avec les principes de développement durable. Inspirée par la nature, au service de la nature.

ES La silueta atemporal de Duna 02 es suave y envolvente, es la evocación de una flor. Esta inspiración de Duna 02 se complementa en lo tangible: las distintas opciones de carcasa están fabricadas de manera sostenible a partir de materiales postindustriales 100% reciclados. Duna 02 se inspira en la naturaleza y está al servicio de la naturaleza.

## NEW LEATHERS PROGRAM



DE 2018 kann Arper mit neuen Lederbezügen aufwarten und damit noch differenzierter auf Kundenwünsche eingehen. Keen, Elmocoast und Fine gesellen sich zu Elmosoft und Soft Leather. Alle drei mit charakteristischen Materialeigenschaften in Haptik, Maserung und Lederglanz. Keen, lieferbar in sieben verschiedenen Farbtönen, ist fest im Griff und kräftig in Maserung und Struktur. Elmocoast präsentiert sich geschmeidig, glatt und dezent gemasert. Mit seinen insgesamt 18 verschiedenen Farbtönen erweitert es die Farbpalette nachhaltig und macht Leder für nahezu jedes Ambiente zu einer gangbaren Variante. Die weiche und zugleich feste Textur von Fine mit seiner gleichmäßigen Maserung gibt dem sanft schimmernden Lederbezug in allen fünf zur Auswahl stehenden Farbvarianten lebendige Tiefe.

FR Du nouveau en 2018 : Arper est heureuse de vous présenter trois nouvelles collections de cuir, poursuivant ainsi encore davantage sa capacité à personnaliser ses produits : Keen, Elmocoast et Fine viennent en effet s'ajouter à Elmosoft et à Soft Leather, déjà existantes. Chaque nouvelle collection offre des caractéristiques uniques quant à la texture, au toucher, au grain et à l'éclat. Keen allie un grain et un toucher fermes, une texture compacte et un caractère marqué ; elle se décline en sept teintes. Elmocoast est douce et souple au toucher, présentant une surface unie et un grain fin. Disponible en 18 couleurs, Elmocoast accroît considérablement la palette de couleurs, rendant le cuir encore plus adaptable en fonction de la multiplicité des contextes. Fine possède un toucher doux, une texture compacte et un grain réparti de manière uniforme à la surface, engendrant un subtil éclat qui apporte de la profondeur aux cinq couleurs disponibles.

ES Como novedad para 2018, Arper se complace en presentar tres nuevas colecciones de cuero para tapicerías que permiten ampliar, todavía más, las posibilidades de personalización: Keen, Elmocoast y Fine, se suman a Elmosoft y Soft Leather que ya estaban disponibles.

Cada una de estas nuevas colecciones se caracteriza por su textura, tacto, grano y brillo únicos. Keen está disponible en siete tonos distintos y presenta un grano y un tacto firmes, una textura compacta y un carácter marcado. Elmocoast es suave y flexible al tacto, y tiene una superficie uniforme y un grano fino. La paleta de 18 colores de Elmocoast facilita que el cuero sea una opción adaptable a todo tipo de entornos. Fine tiene un tacto suave, una textura compacta y un grano distribuido uniformemente que crea un brillo sutil y le aporta profundidad a sus cinco combinaciones de colores disponibles.

## BOOKLET KIIK



DE Gestaltung, die zusammenführt Ichiro Iwasaki im Gespräch

Ichiro Iwasaki lebt und arbeitet in seiner Heimatstadt Tokio und verfügt zudem über einen italienischen Designhintergrund. Seine Gestaltungspraxis reicht von Haushaltsgegenständen über elektronische Geräte bis hin zu Möbeln: nicht zuletzt Arpers beliebte Pix-Serie. Hier spricht er über die Entstehung von Kiik, seiner neuesten Kollektion für Arper.

Welche Inspirationsquellen gab es für das Design von Kiik?

Die Idee zu Kiik kam mir beim Blick auf öffentliche Räume wie Parks, Museen oder Flughäfen – Orte wo viel Bewegung herrscht. Solche Räume sind heute voller Dynamik und Aktivität. Sie dienen vielfältigen Zwecken: Aktiv-Sein und Pausieren, Ruhe und Bewegung, Arbeit und Privatleben, Entspannung und miteinander reden, wie sie telefonieren, sich an die Wand lehnen, am Laptop arbeiten oder sich ausruhen. Herkömmliche Mehrsitzer werden der Bandbreite heutiger Nutzungsformen einfach nicht mehr gerecht. Kiik schon, denn Kiik ist für das moderne Leben gemacht. Kiik ist

ein Modulsystem, das alles möglich macht: sitzen, stehen, liegen, reden, lesen, schreiben, essen, warten, denken oder was auch immer. Die aktuellen Anforderungen an öffentliche Bereiche zu verstehen und zu beobachten, wie die Menschen mit ihnen umgehen – das waren die Inspirationsquellen für Kiik.

Für welche Bereiche ist Kiik gedacht?

Kiik ist so flexibel, dass es in den unterschiedlichsten Kontexten zum Einsatz kommen kann. In großen oder kleinen Räumen, zu Hause und im öffentlichen Bereich, zum individuellen Gebrauch oder für Gruppen. In meiner Vorstellung bietet Kiik Raum zu Erholung und Spiel genauso wie zu Arbeit und Lernen.

Welche Rolle spielt der Modulcharakter von Kiik?

Die meisten Sofasysteme funktionieren additiv: ein Teil wird an das andere gestellt. Mit Kiik wollten wir diesem Konzept etwas entgegensetzen. Kiik sollte flexibler sein. Deshalb haben wir die Kiik-Serie so angelegt, dass jedes einzelne Modul auch allein stehen kann, oder eben im Verbund mit anderen. Das Design von Kiik lässt grenzenlose Kombinationsmöglichkeiten zu und passt damit in ganz verschiedene Kontexte. Insofern geht es bei Kiik mehr um Skalierbarkeit als um Modularität.

Wie würden Sie die geometrische Formensprache von Kiik beschreiben?

Wir wollten ein System entwerfen, das sich so einfach handhaben lässt, als wenn man mit Bauklötzen spielt. Aus diesem Wunsch nach unkomplizierter Kombinier- und Skalierbarkeit ergaben sich dann wie von selbst einfache geometrische Gestaltungsformen. Ein intuitives Formgefühl und der Wunsch nach einem räumlichen Flow führten zu einer einfachen Geometrie der Formen.

Wie sind Sie auf die Idee mit den verschiedenen Ablage- und Arbeitsflächen gekommen?

Moderne Einrichtung muss flexibler werden, um sich den neuen Arbeitsbedingungen anzupassen. In unserem Büro zum Beispiel steht ein hoher, eigens für uns angefertigter Arbeitstisch, an den wir uns stellen, wenn wir neue Projekte besprechen, Skizzen machen oder Entwürfe ansehen. In unserem Büro denken wir oft im Stehen oder im Gehen, und ich sehe das jetzt auch immer öfter bei anderen, und habe die Erfahrung gemacht, dass mir dieser Wandel im Umgang mit dem Raum zu Klarheit im Kopf verhilft und erlaubt, den Gesprächsfaden nie abreißen zu lassen. Deshalb haben wir die Arbeitsflächen in Stehhöhe gestaltet. Die Flächen auf mittlerer Höhe und die niedrigeren Ablagen gehören zum Kern der Kollektion und passen zu den Mehrsitzern von Kiik. Aber wir

können uns auch die Polsterhocker von Pix gut dazu vorstellen. Man kann die Arbeitsflächen natürlich auch als Bürotische mit einem Stuhl davor benutzen. Deshalb haben wir auch an Stromanschlüsse gedacht, die in der modernen Arbeitswelt ja unverzichtbar sind.

Was ist die Idee hinter dem ottoman von Kiik?

Bei uns in Japan sitzt man traditionell auf dem Boden. In Asien kann man oft sehen, wie Menschen auf dem Boden oder auf sehr niedrigen Möbeln sitzen. Das führt ganz von allein dazu, dass man eine entspanntere Haltung einnimmt, seine Arme nach hinten ausstreckt etwa. Das Low Seat-Modell von Kiik in Verbindung mit den niedrigen Tischen der Serie lädt dazu ein, eine offene und entspannte Haltung einzunehmen. Kiik bietet also Optionen für alle Haltungen an: Stehen, aber auch Sitzen in verschiedenen Höhen, und lässt damit eine Unzahl von Blickwinkeln und Perspektiven zu. Ich denke, so sollte man modernes Sitzen gestalten, denn so kann man auf alle Anforderungen eingehen.

Was verbindet Pix mit Kiik? Wie hat sich Ihre Zusammenarbeit mit Arper, für die Sie beide Kollektionen entworfen haben, mit der Zeit entwickelt?

Pix wie Kiik sind dazu gedacht, Menschen zusammenzubringen. Und beide sind Modulsysteme. Außerdem gibt es bei beiden die Grundidee von Größe und Verhältnis – der Abstand zwischen den einzelnen Nutzern, das Verhältnis von Nutzer zu Möbel. Größenverhältnisse und Proportionen haben viel damit zu tun, wie wir miteinander interagieren. In den zehn Jahren, die wir jetzt für Arper arbeiten, hat sich unser Gestaltungsansatz nicht verändert. Wir fragen uns: Was sollen wir entwerfen und – noch wichtiger – warum? Wir haben ein gemeinsames Ziel, auch wenn wir aus verschiedenen Kulturen kommen. Deshalb führen wir einen sehr gehaltreichen Dialog, denn wir versuchen jeweils den Blickwinkel des anderen zu verstehen. Unser Verhältnis zu Arper ist sehr ehrlich und deshalb sehr angenehm. Neugier und Wertschätzung, beides verbindet uns.

## BOOKLET KIIK



FR Concevoir pour Rassembler  
Interview d'Ichiro Iwasaki

Né à Tokyo, avec cependant une expérience dans le monde du design italien, la pratique conceptuelle d'Ichiro Iwasaki comprend des articles ménagers, des appareils électroniques et des meubles, tels la collection d'Arper, Pix. Iwasaki discute ici de ses inspirations à l'origine de sa nouvelle collection, Kiik.

Quelles ont été vos sources d'inspiration lors de la conception de Kiik?

La conception de Kiik a réellement commencé par l'observation d'espaces publics tels que des parcs, des musées, des aéroports, c'est-à-dire des endroits où les gens sont en mouvement. Aujourd'hui, les espaces publics sont des lieux dynamiques et actifs, devant concilier diverses sortes de besoins : tranquillité et activité, animation et repos, vie professionnelle et vie privée, un certain sens de la facilité et de la gravité. Vous voyez des personnes debout, en train de discuter ensemble, parler au téléphone, s'appuyer contre un mur, travailler sur leur ordinateur portable ou se reposer. Les canapés traditionnels, par rapport à Kiik, ne sont pas en mesure de répondre à la variété des styles de vie contemporains. Kiik a été conçu dans cette optique, pour répondre aux besoins de la vie moderne. C'est un système modulaire vous permettant d'être assis, debout, allongé, et d'ainsi bavarder, lire, écrire, observer, manger, attendre, penser, travailler, vous reposer ou quoi que ce soit d'autre. Observer les nouvelles exigences des espaces publics et observer la façon dont les uns et les autres utilisent aujourd'hui lesdits espaces publics, voilà ce qui a constitué la source d'inspiration de Kiik.

Qu'aviez-vous en tête quand vous avez conçu Kiik?

Kiik est tellement adaptable qu'il convient à tout type d'environnement: pour de vastes ou de petits espaces,

à la maison ou dans un espace public, pour un usage individuel ou en groupe. Kiik, c'est à mes yeux un endroit pour se reposer, pour jouer, pour apprendre ou pour travailler. Quelle est votre approche en matière de modularité dans la collection Kiik?

La plupart des canapés modulaires créent leurs configurations en assemblant les pièces entre elles. Lorsque nous avons créé Kiik, nous avons cherché à définir cette notion, afin de rendre la collection encore plus adaptable. C'est pourquoi nous avons développé le système Kiik: chaque module peut être indépendant ou lié aux autres et ainsi créer une nouvelle configuration. Cette façon de concevoir signifie qu'il n'existe plus de limite aux types de configurations pouvant être réalisées, ce qui le rend encore plus adaptable à toute sorte d'environnement. C'est donc l'adaptabilité, plus que la modularité, qui définit Kiik.

Comment décririez-vous l'esthétique géométrique de la collection?

Nous avons voulu créer un système facile d'utilisation, comme lorsque l'on joue avec des cubes de bois. Afin de répondre au mieux aux notions de modularité et d'adaptabilité, les formes géométriques de la collection ont évolué. C'est à partir d'une certaine intuition et de la planification des espaces de circulation que nous sommes arrivés aux formes géométriques de la collection.

Comment en êtes-vous venus au concept de la console?

Nous avons besoin de multiplier le champ des possibles, en matière de meubles, afin de nous adapter à la façon dont nous travaillons aujourd'hui. Par exemple, dans mon bureau, il y a une grande et large table faite sur mesure, autour de laquelle nous nous retrouvons souvent pour discuter de nouveaux projets, dessiner des croquis et réfléchir ensemble. Mais, pouvoir réfléchir tout en restant debout ou en marchant prend de plus en plus d'importance, au sein de mon studio comme dans d'autres lieux de travail. En ce qui me concerne, j'ai l'impression que mon esprit devient incroyablement plus clair grâce à ce changement de position, sans pour autant interrompre la fluidité de la conversation. Nous avons créé cette console haute afin de répondre à un tel besoin. Les consoles de taille moyenne et basse constituent le cœur de la collection Kiik. Elles peuvent être placées à côté du canapé Kiik, complétées de poufs Pix ou servir de bureaux avec des chaises. Nous avons également prévu la possibilité de pouvoir recharger ses appareils électriques, en réponse aux exigences du monde du travail d'aujourd'hui.

Quelle a été votre inspiration en ce qui concerne l'ottoman Kiik?

Mon expérience de la culture des fauteuils bas asiatiques m'a aiguillé.

En Asie, les gens s'assoient par terre ou sur des fauteuils bas. Cela vous amène tout naturellement à adopter une position plus détendue, par exemple, en étirant vos bras derrière vous. La combinaison du fauteuil bas et de la table basse encourage cette façon, à la fois ouverte et décontractée, de s'asseoir. Ainsi, en alliant fauteuil bas, position debout et autres places assises, la collection Kiik offre de multiples perspectives, postures et points de vue. Je pense que cette façon de s'asseoir est tout à fait contemporaine, en harmonie avec les besoins d'aujourd'hui.

Qu'y-a-t-il de commun entre Pix et Kiik? Vos relations avec Arper ont-elle évolué depuis la création de ces deux collections?

Pix et Kiik sont tous deux considérés comme des moyens de rassembler. Les deux collections offrent des systèmes modulaires. Et dans les deux cas, il existe une idée essentielle, celle de la taille et de la relation – la distance entre deux personnes ou entre une personne et un objet. Prendre en compte la relation entre des objets et des proportions, c'est considérer la manière dont nous interagissons les uns par rapport aux autres. Avec Arper, après avoir travaillé plus de dix ans ensemble, notre approche conceptuelle n'a pas du tout changé. Nous nous posons la question: que devrions-nous concevoir, et surtout, pourquoi? Nous cherchons tous deux à atteindre un même but, bien que nous soyons issus de deux sphères culturelles différentes. Cela nous a amenés en fait à avoir des conversations de fond, parce que nous cherchons tous deux à comprendre le point de vue de l'autre. C'est un réel plaisir d'avoir une telle relation avec Arper, basée sur l'honnêteté, la découverte et la reconnaissance.

## BOOKLET KIIK



ES Diseñando para reunir  
Una entrevista con Ichiro Iwasaki

Nacido en Tokio, pero con experiencia en el diseño italiano, Ichiro Iwasaki ha diseñado desde electrodomésticos hasta productos electrónicos y mobiliario, como la colección Pix de Arper. En esta entrevista Iwasaki nos descubre las ideas que están tras su nueva colección, Kiik.

¿Cuáles fueron tus fuentes de inspiración en el diseño de Kiik?

El diseño de Kiik comenzó con la observación de espacios públicos como parques, museos, aeropuertos. Lugares donde la gente está en movimiento. Hoy en día, los espacios públicos son dinámicos y activos, se adaptan a una gama de necesidades: quietud y movimiento, actividad y descanso, trabajo y vida privada, facilidad y seriedad. Observas como las personas se paran y conversan entre ellas, hablan por teléfono, se apoyan en los muros, trabajan con sus portátiles o descansan. Comparados con Kiik, los sofás tradicionales no son capaces de adaptarse a la variedad de estilos de vida contemporáneos. Kiik está diseñado para satisfacer las necesidades de la vida moderna. Es un sistema modular que permite sentarse, acostarse, chatear, leer, escribir, observar, comer, esperar, pensar, trabajar, descansar o cualquier otra actividad. La fuente de inspiración de Kiik se encuentra en las nuevas demandas de los espacios públicos y en la observación de como las personas usan el espacio público.

¿Qué contextos tenías en cuenta mientras desarrollabas Kiik?

Como Kiik es sumamente adaptable, es apropiada para muchos contextos diferentes: grandes y pequeños espacios, espacios privados o públicos, para formar grupos o usarla de un modo independiente. Creo que Kiik define un espacio para descansar, jugar, aprender o trabajar.

¿Cuál es tu definición de modularidad en la colección Kiik?

La mayoría de los sofás modulares crean sus configuraciones mediante la suma de piezas. Al diseñar Kiik quisimos desafiar esa noción para lograr que la colección todavía fuera más adaptable. Desarrollamos el sistema Kiik de tal modo que para crear una configuración cada módulo pudiera utilizarse independientemente o sumado a otros. Esta forma de diseño significa que no hay límites de configuración, algo que convierte a Kiik en todavía más adaptable a diferentes contextos. Por lo tanto, Kiik se define más por su capacidad para emplearse en escala que por su modularidad.

¿Cómo describirías la estética geométrica de la colección?

Queríamos crear un sistema que fuera fácil de usar, como un juego de bloques de madera. Las formas geométricas de esta colección se desarrollaron desde la intención de que fuera escalable y modular.

Definimos las formas geométricas de la colección desde la intuición y la planificación del flujo del espacio.

¿Cómo definiste el concepto de la console?

Necesitamos encontrar nuevas posibilidades para que los muebles se adapten a las formas de trabajo actuales. Por ejemplo, en mi oficina hay una mesa grande y alta, hecha a medida, donde a menudo nos reunimos para discutir nuevos proyectos, hacer bocetos y pensar. Pensar mientras estamos de pie o mientras caminamos, son actitudes que se han vuelto importantes en mi estudio, y creo que este tipo de cuestiones cada vez están más presentes en los lugares de trabajo. Personalmente, siento que estos nuevos contextos me ayudan a aclarar las ideas y a que fluyan las conversaciones. Creamos la consola alta para satisfacer estas necesidades. Las consolas de media y baja altura están en el núcleo de la colección y pueden colocarse con el sofá Kiik. Pero también podemos utilizar poufs Pix rodeando a las consolas o convertirlas en un escritorio utilizando una silla. Está disponible la opción de conexión eléctrica para cumplir con la demanda de los espacios de trabajo contemporáneos.

¿Cuál fue tu inspiración en el caso de ottoman Kiik?

Definé el diseño a partir de mi experiencia con la cultura asiática de los asientos bajos. En Asia la gente se sienta en el suelo o en asientos bajos. Con naturalidad, esta manera de sentarse nos lleva a adoptar una posición más relajada, estirando los brazos hacia atrás, por ejemplo. De igual modo, la combinación de asiento bajo y mesa baja invita a sentarse relajadamente. Además, con este asiento bajo, en combinación con el resto de asientos, altos y medios, la colección Kiik puede abarcar múltiples perspectivas, posturas y puntos de vista. Pienso en ottoman Kiik como un tipo de asiento muy contemporáneo que armoniza con las necesidades actuales.

¿Cuáles son los elementos comunes de Pix y Kiik? ¿Cómo ha evolucionado tu relación con Arper desde la creación de estas dos colecciones?

Pix y Kiik comparten una idea: son formas de reunión. Las dos son propuestas modulares y, en ambos casos está muy presente el concepto de tamaño y relación: la distancia entre las personas y entre las personas y los objetos. Considerar la relación entre objetos y proporciones es considerar cómo interactuamos entre nosotros. Con Arper, a lo largo de estos 10 años de trabajo conjunto, nuestro enfoque del diseño no ha cambiado en absoluto. Seguimos preguntándonos, ¿qué deberíamos diseñar? y, lo más importante, ¿por qué? Ambos trabajamos con un objetivo común aunque somos de diferentes esferas culturales. De hecho, estas diferencias nos han

permitido establecer un diálogo enriquecedor, porque cada uno ha procurado entender la perspectiva del otro. Es un placer mantener esta relación honesta con Arper, donde hay tanto aprecio como descubrimiento mutuo.

## BOOKLET PARAVAN



DE Farben bilden Räume  
Lievore Altherr über Paravan

Alberto Lievore und Jeannette Altherr haben mit Klassikern wie Leaf oder Catifa und zuletzt mit ihrer Sitzmöbelkollektion Arcos die Designlinie von Arper entscheidend mitgeprägt. Hier sprechen die beiden Gestalter aus Barcelona über ihr neuestes Projekt Paravan.

Wie würden Sie den Gestus von Paravan beschreiben?

Die geschmeidigen Formen von Paravan bilden eine Balance zwischen Fokusbildung und Hintergrundberuhigung.

Wie sah der Gestaltungsprozess von Paravan aus?

Unser Ausgangspunkt war die Idee, etwas für Raumkontexte zu schaffen, bei denen im Vergleich zu Parentesit eine weichere, gleichzeitig diskretere Form der Aufteilung gefragt ist. Eine einfache, anpassungsfähige Lösung, aber nicht anonym und gesichtslos. Paravan sollte Räumen eine Struktur geben und sich dabei den verschiedensten Kontexten anpassen können.

Für welche Kontexte ist Paravan gedacht?

Paravan funktioniert hervorragend mit der gesamten Kollektion von Arper. Es gibt den einzelnen Elementen einen stabilen Hintergrund. Wie Parentesit ist Paravan geräuschkämmend, hilft also bei der akustischen wie bei der visuellen Konzentration. Die verschiedenen Varianten und Komponenten von Paravan lassen sich praktisch unbegrenzt kombinieren: zu großzügigen Wänden oder Raumteilern, oder bei der Abgrenzung mehr oder weniger geschlossener Bereiche, in denen mehr Privatheit gefragt ist. Auch an ein Regal und an einen Garderobenschrank haben wir gedacht; andere Feature wie

Sitzgelegenheiten und Tische werden folgen. Sein unaufdringliches, flexibel einsetzbares Design macht Paravan — wie alle Produkte von Arper — zum idealen Gestaltungselement für den Arbeits- wie für den Aufenthaltsbereich. Bei der Gestaltung von Paravan haben wir an Meeting-, Office- und Loungezonen von Großraumbüros gedacht, an Telefonkabinen in einem Hotel oder Büro oder an Raumteiler im Hotel- oder Restaurantbereich.

Gab es bestimmte Künstler oder Architekten, die für die Formgebung von Paravan Pate standen?

Uns gefällt die entschiedene und zugleich ausgeglichene Formensprache der Skulpturen von Richard Serra. Aber auch Architektur spielt für uns eine große Rolle. Vor einigen Jahren hatten wir Gelegenheit, die Häuser von Luis Barragán in Mexiko City zu besichtigen, und die emotionale Kraft der Farben, die er für die Wände ausgewählt hat, hat uns sehr beeindruckt. Außergewöhnliche Farben wie Rosa, Gelb, Hellrot und Blau, die aber gar nicht künstlich wirkten, und das lag an den Oberflächen. Ein Bezugsstoff kann ganz ähnlich wirken: warm und offen und haptisch. Farbe spielt für uns eine große Rolle. Im Gegensatz zu anderen Produkten auf dem Markt, die oft nur eine sehr eingeschränkte Palette an Oberflächen verfügen, kann Paravan mit praktisch allen Bezugsstoffen aus der Arper-Kollektion ausgerüstet werden. Das eröffnet ungeahnte Farbmöglichkeiten. Das Thema Farbe haben wir für Arper schon in mehreren Varianten durchgespielt: bei Saya, Kinesit und bei der neuen Catifa-Generation – aber ein Raumteiler wie Paravan bietet natürlich noch mehr Möglichkeiten und entfaltet eine ganz andere, großflächige Wirkung.

Welche Rolle spielen Farben in Ihrer Gestaltungspraxis und in Ihrem Formdenken?

Farbe hat uns immer schon interessiert. Freilich spielt sie in der Ausbildung von Industriedesignern kaum eine Rolle. Und in der Praxis hat man auch wenig Einfluss auf die Farbe eines Produkts. Bei Polsterungen und Bezügen ist es ja der Kunde, der die Farbe passend zum Ambiente auswählt. Deshalb gilt Farbe im Industriedesign eher als Angelegenheit des Marketings. Mit Catifa begann sich das zu ändern. Wir stellten fest, dass ein vollständig farbiger Stuhl ganz anders wirkt als einer mit weißer Front. Andere Proportionen, eine andere Oberflächenhaptik und Silhouette führen zu anderen Ergebnissen. Es gibt da eine Wechselwirkung von Farbe und Form, gar keine Frage. Das war ein wichtiger Aha-Effekt für uns! Unterstützt von Arper, und besonders von Claudio Feltrin, begannen wir ganz neu über Farbe nachzudenken. Farbe ist mehr als Marketing. Farbe ist Gestaltung. Von nun an wurde Farbe zu einem Gestaltungselement vieler Arper-Serien: Saya, Duna 02, Kinesit, im



letzten Jahr Arcos. Und natürlich die New Edition von Catifa (da ging es in allererster Linie um eine Neudefinition des Farbkonzepts). Arper wurde für viele zu „der Marke mit den schönen außergewöhnlichen Farben“! Man konnte das an unserem Design sehen, aber auch an den Fotos und unserer Messegestaltung für Arper.

Was bedeutet Farbe für Sie? Für Musiker gibt es so etwas wie die „Farbe und Textur“ eines Stückes. Das leuchtet uns völlig ein. Wie Musik spricht uns Farbe emotional an. Farbe ist eine Erfahrung, keine Idee. Deshalb interessieren wir uns auch nicht für Farbenlehre oder Farbkreise, und wir laufen auch nicht irgendwelchen Farbtrends hinterher. Wenn die Leute eine Farbentscheidung treffen müssen, wählen sie oft neutrale Töne, denn ihnen fehlt das nötige Wissen und die nötige Erfahrung. Mit Farbe kann man eher etwas falsch machen als mit Nicht-Farbe.

Wie lässt sich Farbe bei Paravan konkret einsetzen?

Sich für eine bestimmte Farbe zu entscheiden sieht einfach aus. Aber sie richtig einzusetzen und mit Einrichtungs- und Architekturformen zu kombinieren ist schon viel schwieriger. Für die Farbwahl bei Paravan haben wir ein paar Grundsätze zur Orientierung aufgestellt. Erstens: Was soll die Hauptrolle spielen? Die Architektur, die Einrichtung oder das Zusammenspiel von beidem? Zweitens: Welche Atmosphäre soll entstehen? Und drittens: Wir empfehlen ein klares Konzept für den Farbeinsatz bei den einzelnen Modulen der Paravan-Serie. Abgestuft oder in Form von Color-Blocking oder partiellem Color-Blocking oder aber Ton in Ton, mit verschiedenen Schattierungen derselben Chromatik, um eine lebendige und dennoch kontrollierte Wirkung zu erzielen.

## BOOKLET PARAVAN



FR La couleur façonne l'espace Studio Lievore Altherr à propos de Paravan.

Alberto Lievore et Jeannette Altherr continuent d'orienter la vision d'Arper à travers leurs collections iconiques, telles que Leaf, Catifa et plus récemment, Arcos.

Les designers installés à Barcelone partagent ici leur nouvelle collection, Paravan.

Comment décririez-vous la gestuelle de Paravan?

Paravan est sculpté en douceur; il est l'équilibre entre un point focal et un arrière-plan calme.

Comment le design de Paravan a-t-il évolué?

Quand nous avons commencé à concevoir Paravan, nous nous intéressions aux environnements désireux de trouver une solution plus douce et plus discrète à la définition de leur espace. Nous devions donc créer quelque chose d'à la fois simple et adaptable, qui ne soit pas pour autant complètement anonyme d'un point de vue visuel. Nous avons envisagé Paravan comme une solution permettant d'organiser l'espace et d'accueillir divers types de situations.

Pour quels environnements Paravan a-t-il été créé?

Paravan s'intègre parfaitement à toutes les collections d'Arper, assurant la cohésion des différentes pièces avec un arrière-plan homogène. A l'instar de Parentesit, Paravan absorbe le son et offre à l'espace un axe à la fois acoustique et visuel. Les divers éléments d'assemblage permettent des compositions illimitées : larges murs ouverts, cloisons de séparation ou zones intégralement ou partiellement closes, quand le besoin d'intimité se fait sentir. Nous avons également prévu la possibilité d'ajouter une petite étagère ou un portemanteau. D'autres fonctionnalités, telles des chaises et des tables, sont en cours de développement. Parce que Paravan est esthétiquement calme et adaptable, il convient parfaitement au monde du travail et permet d'accueillir des événements, qualités caractéristiques des collections Arper. Quand nous avons conçu Paravan, nous pensions aux utilisations que l'on pourrait en faire : se rencontrer, travailler, patienter dans un bureau, passer un coup de fil depuis un hôtel ou un bureau, diviser l'espace d'un hôtel ou d'un restaurant.

Aviez-vous des sculpteurs ou des architectes en tête lors de la conception de Paravan ?

Nous aimons beaucoup la gestuelle, à la fois calme et puissante, des sculptures de Richard Serra. L'architecture a également été une source d'inspiration. Il y a quelques années, nous avons eu la chance de visiter les maisons de Luis Barragán, à Mexico. Nous avons été très touchés par la puissance émotionnelle des couleurs qu'il utilisait sur les murs, des couleurs très inhabituelles comme le rose, le jaune, le rouge vif, le bleu. Étonnamment, elles ne semblaient pas artificielles, mais naturelles, du fait de la texture des murs. Les tissus peuvent produire un sentiment équivalent, en termes de

surface : texturé, riche, chaleureux. Les couleurs sont très importantes à nos yeux. Au contraire des produits disponibles sur le marché qui offrent une palette limitée de finis, la collection Paravan peut être revêtue de pratiquement tous les tissus du catalogue d'Arper. Démultipliant ainsi le large éventail des possibilités en termes de couleurs. Avec Saya, Kinesit et la nouvelle édition Catifa, nous avons déjà exploré la couleur à partir de diverses perspectives, mais une surface aussi importante que celle d'une cloison de séparation, telle celle de Paravan, induit une échelle et un impact différents.

En quoi la couleur a-t-elle influencé votre esthétique conceptuelle et votre pratique?

La couleur, c'est quelque chose qui nous a toujours intéressés. Toutefois, en tant que designers industriels, elle ne fait pas partie de notre éducation et en pratique, l'influence que nous pouvons avoir sur les couleurs des produits que nous concevons est relativement limitée. Les éléments tapissés peuvent être personnalisés par le client, pour s'adapter à son environnement. C'est pourquoi, dans le monde du design industriel, la couleur était plutôt vue comme une option marketing. Les choses ont changé avec Catifa. Nous avons découvert qu'une chaise de couleur unie ne ressemblait en rien à une chaise avec une face avant blanche. Modifier les proportions, la structure et la forme, cela donne vie à des compositions entièrement différentes. Il existe une interaction entre la couleur et la forme que l'on ne saurait nier. Cela a été un moment décisif. Avec le soutien d'Arper et tout spécialement celui de Claudio Feltrin, le propriétaire de la société, nous avons commencé à voir la couleur sous un autre angle. La couleur, ce n'est pas juste du marketing. C'est le design. A partir de là, la couleur est devenue une caractéristique importante de la plupart des collections d'Arper : Saya, Duna 02, Kinesit, la nouvelle édition Catifa (qui n'était en réalité qu'une révision complète de ses couleurs) et Arcos l'an dernier. Les gens ont commencé à parler d'Arper comme étant « la marque aux belles couleurs spéciales », ce qui était manifeste dans nos designs mais également dans nos photos et nos stands d'exécutions créatives.

Que signifie la couleur pour vous?

Les musiciens parlent parfois des « couleurs et de la texture » de la musique. C'est un point de vue que nous comprenons parfaitement. Comme la musique, la couleur a un impact émotionnel. La couleur relève de l'expérience, pas de l'intellect. Nous ne nous intéressons donc pas à la théorie des couleurs ou aux cercles chromatiques; de même, nous ne croyons pas aux tendances couleurs. Notre défi consiste à utiliser la couleur ; en effet, les lacunes que nous pouvons avoir en termes de couleur incitent les gens à rester dans

des tons neutres. Il est plus facile de se tromper avec des couleurs que sans.

Comment recommanderiez-vous d'utiliser la couleur avec Paravan?

Alors qu'il semble aisé de choisir une couleur, il est beaucoup plus difficile de l'appliquer et de l'associer à des meubles et à des éléments architecturaux. Nous avons développé quelques principes permettant de trouver son chemin parmi les couleurs utilisables pour Paravan. Tout d'abord, il faut définir le protagoniste : les éléments d'architecture, le meuble, une expression unique des deux? Ensuite, il faut définir l'ambiance que vous souhaitez créer. Enfin, il faut avoir une idée claire de la façon dont vous souhaitez utiliser la couleur sur les modules Paravan : dégradé de couleur, bloc de couleur, bloc de couleur partiel, ou jouer des diverses nuances d'un même ton pour obtenir une composition saisissante mais contrôlée.

## BOOKLET PARAVAN



ES Un espacio definido por el color Studio Lievore Altherr

A través de colecciones icónicas como Leaf, Catifa y, recientemente, Arcos; Alberto Lievore y Jeannette Altherr han moldeado la visión que Arper tiene del diseño. Ahora, estos diseñadores con estudio en Barcelona nos presentan su nueva colección, Paravan.

¿Cómo describiríais el gesto de Paravan?

Paravan está suavemente esculpido, es el equilibrio entre un punto focal y un fondo tranquilo.

¿Cómo se desarrolló el diseño de Paravan?

Cuando comenzamos a diseñar Paravan, teníamos en mente contextos que necesitaban una solución más suave y más discreta para definir el espacio. Para estas situaciones queríamos diseñar algo básico y adaptable, pero que no fuera visualmente anónimo. Paravan surgió como una solución para organizar el espacio adaptable a diferentes tipos de contextos.

¿Para qué entornos se creó Paravan?

Paravan funciona bien con todas las colecciones de Arper: reúne diferentes piezas mediante un fondo unificado. Al igual que Parentesit, Paravan absorbe el sonido y le aporta calidad acústica y visual al espacio. Los diferentes elementos de ensamblaje permiten composiciones infinitas, desde grandes paredes abiertas o separadores de espacio, hasta áreas cerradas o parcialmente cerradas donde se necesita más privacidad. También incluimos la opción de una pequeña estantería o un guardarropa. Estamos desarrollando otras funcionalidades como asientos y mesas. Como Paravan es estéticamente tranquilo y adaptable, es ideal para ambientes de trabajo y colectividad, una característica que comparte con todas las colecciones de Arper. Al diseñar Paravan, teníamos en mente su uso para espacios de reunión, trabajo o descanso en áreas de oficinas; para la cabina telefónica en un hotel o una oficina, o como separador de espacio en el hall de un hotel o en un restaurante.

¿Qué arquitectos o escultores tuvisteis en mente durante el proceso de diseño de Paravan?

Nos gusta el gesto tranquilo pero fuerte de las esculturas de Richard Serra. Aunque, la arquitectura también fue una fuente de inspiración. Hace años tuvimos la suerte de visitar las casas de Luis Barragán en la Ciudad de México. Nos conmovió profundamente el poder emocional del color que aplicó en los muros, los colores muy inusuales como el rosa, el amarillo, el rojo brillante o el azul añil. Sorprendentemente, no se perciben como algo artificial, la textura de los muros les aporta naturalidad. La tela puede ofrecer una sensación similar en términos de superficie: texturizada, rica y cálida. El color es muy importante para nosotros. A diferencia de otros programas en el mercado que tienen una paleta restringida de acabados, la colección Paravan se puede tapizar en casi todas las telas del catálogo Arper. Esto abre un increíble abanico de posibilidades en términos cromáticos. Hemos explorado el color desde diferentes perspectivas con Saya, Kinesit y las nuevas ediciones de Catifa; pero aplicado en una gran superficie, como Paravan, tiene una escala y un impacto diferentes.

¿Cómo ha influido el color en vuestros diseños desde un punto de vista estético y práctico?

El color es algo en lo que siempre nos ha interesado. Sin embargo, dado que la experimentación con el color no forma parte de la formación de los diseñadores industriales, en la práctica no tiene mucha influencia en el producto que diseña. Las piezas tapizadas se personalizan en función de la demanda del cliente para adaptarlas a un entorno concreto. Por eso, en Diseño Industrial, se pensó que el color era

una consideración relacionada con el marketing. Con Catifa, las cosas evolucionaron. Descubrimos que una silla a todo color se ve completamente diferente en comparación con una con un frontal blanco. Los cambios en la proporción, la textura y la forma crean composiciones completamente diferentes. Hay una interacción de color y forma que no se puede negar. Fue una gran revelación. Con el apoyo de Arper y especialmente de Claudio Feltrin, el propietario de la compañía, comenzamos a ver el color de una manera diferente. El color es más que marketing. Es diseño. A partir de ahí, el color se convirtió en una característica importante de muchas colecciones de Arper: Saya, Duna 02, Kinesit, Catifa New Edition (que se desarrolló única y completamente sobre una revisión de color) y Arcos el año pasado. La gente comenzó a referirse a Arper como "la marca de los colores bellos y especiales", algo que era evidente en nuestros diseños, pero también en nuestra fotografía y en la ejecución creativa de los stands.

¿Qué significa el color para vosotros?

A veces, los músicos hablan de los "colores y texturas" de la música. Esto es algo que comprendemos por completo. Así como la música, el color nos afecta emocionalmente. El color es una experiencia no intelectual. Por lo tanto, no estamos interesados ni en la teoría del color o las ruedas de color, ni creemos en las tendencias de color. Creemos que el desafío que supone usar el color y la falta de educación que tenemos en este sentido hacen que las personas prefieran los tonos neutros. Es más fácil fallar empleando el color que no empleándolo.

¿Cómo recomendáis usar el color con Paravan?

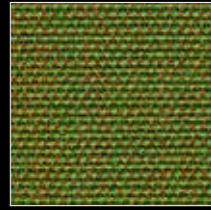
Si bien parece fácil elegir un color, es mucho más difícil aplicarlo y combinarlo con los muebles y los elementos de la arquitectura. Con Paravan desarrollamos algunos principios para facilitar la navegación en el uso del color. Primero, decidir cuál debería ser el protagonista: ¿los elementos de la arquitectura, los muebles o una sola expresión de ambos? En segundo lugar, definir el estado de ánimo que se está tratando de crear. Y en tercero, tener un concepto claro sobre cómo nos gustaría usar el color en los módulos de Paravan: degradado, bloque de color, bloque de color parcial, o jugando con varios tonos del mismo color para lograr una composición vívida pero controlada.

# FABRICS LEATHERS

## Fabrics & Leathers

**kvadrat**

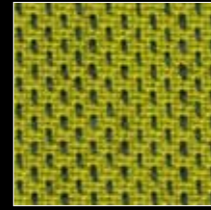
kvadrat.dk



**Canvas 2**  
45 colors



**Cava 3**  
49 colors



**Clara 2**  
24 colors



**Divina 3**  
56 colors



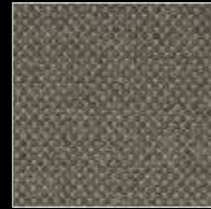
**Divina Melage 2**  
24 colors



**Divina MD**  
27 colors



**Field**  
24 colors



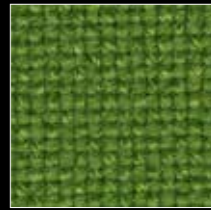
**Fiord**  
27 colors



**Floyd**  
23 colors



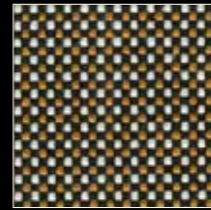
**Floyd Screen**  
12 colors



**Hallingdal 65**  
58 colors



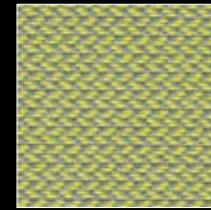
**Pause 4**  
43 colors



**Pro 3**  
35 colors



**Remix 2**  
48 colors



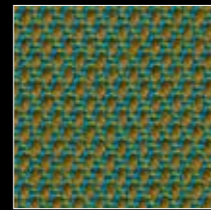
**Revive 1**  
25 colors



**Rime**  
27 colors



**Scuba**  
24 colors



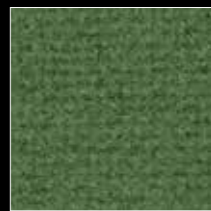
**Steelcut Trio 3**  
54 colors



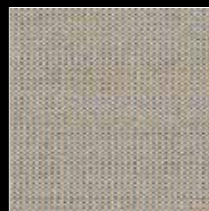
**Steelcut 2**  
37 colors



**Tempo**  
22 colors



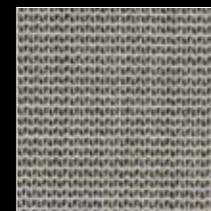
**Tonus 4**  
47 colors



**Umami**  
19 colors



**Umami 2**  
10 colors



**Umami 3**  
8 colors

More information about fabric and leather collections available here:  
[www.arper.com/en/products/materials](http://www.arper.com/en/products/materials)

## Fabrics & Leathers



fidivi.com



**Jet**  
66 colors



**Style**  
28 colors



spradlingvinyl.com

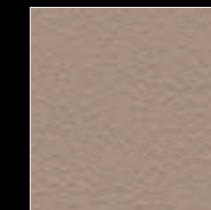


**Faux Leather Valencia**  
50 colors

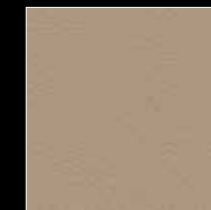
**arper**



**Fine**  
5 colors



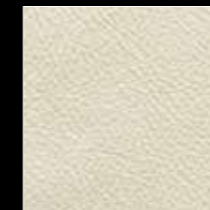
**Keen**  
7 colors



**Soft Leather**  
11 colors

**elmo**

elmoleather.com



**Elmocoast**  
18 colors



**Elmosoft**  
70 colors

**arper**



**Nylon Mesh**  
2 colors



Istituito nel 1992, il marchio comunitario di qualità ecologica o Ecolabel, il cui logo è rappresentato da un fiore, è uno speciale sistema di certificazione creato per aiutare i consumatori europei a scegliere prodotti e servizi più ecologici e più rispettosi dell'ambiente.

Established in 1992, the EU Eco-label "Flower" is a unique certification scheme aimed to help European consumers distinguish greener, more environmentally friendly, products and services.

Hinter der "Blume", dem 1992 ins Leben gerufenen EU-Umweltzeichen, steckt ein einzigartiges Zertifizierungssystem, das dem europäischen Verbraucher das Erkennen umweltfreundlicherer Produkte und Dienstleistungen erleichtern soll.

Établi en 1992, le label écologique de l'EU symbolisé par la "Fleur" est un système d'homologation unique destiné à aider les consommateurs européens à discerner les produits et services plus verts et plus favorables à l'environnement.

Creada en 1992, la etiqueta ecológica de la UE, también conocida como "la flor", constituye un sistema de certificación único, cuyo objetivo es ayudar a los consumidores europeos a identificar los productos y servicios más ecológicos y respetuosos del medio ambiente.

## Credits

### Credits

#### Collection pictures:

— Marco Covi

#### Photography:

— Marco Covi & RNDR Studio

#### Kiik Booklet:

— Marco Covi & RNDR Studio, 1

— Ichiro Iwasaki, 2

— Illustration Maria Fallada, 4 - 9

— Illustration Eva Palomar, 6 - 7

#### Paravan Booklet:

— Marco Covi & RNDR Studio,

1 - 8 - 9

— Nedra Westwater, 2

— Joeware, 2

— Illustration Nadia Hafid, 4 - 6 - 7

— Scheltens & Abbenes Iconic images,

8 - 9

#### Designer's portraits:

— Courtesy of designer's studio

#### Creative Direction:

— Studio Altherr

#### Styling:

— Favalaro Lucatelli

#### Styling props courtesy of:

— Alysi, Angelia Ami, Bang & Olufsen,

E15, Gerdesmeyer & Krohn,

Jordi Canudas, Kasthall,

Luceplan, Maharam, Muji, Nemo,

Relvöokellermann, Simone Cappellanti,

Stelton, Tokyo Bike, Tsatsas,

Viabizzuno, Vibia

#### Graphic Layout:

— Studio Altherr

— Clase bcn

— Arper

#### Copy:

— Abbye Churchill

— Arper

#### Editing and Translations:

— Achim Wurm

— Anne-Sophie Milard

— Albert Mauri

— Valentina Durante

— Arper

#### Color separation:

— Arper

— Sartori Group srl

— Grafiche Antiga SPA

#### Printed by

Grafiche Antiga SPA

## Italy

Arper SPA  
Via Lombardia 16  
31050 Monastier di Treviso (TV)  
Italia  
T +39 0422 7918  
F +39 0422 791800  
info@arper.com  
www.arper.com

Commerciale Italia  
T +39 0422 791905  
F +39 0422 791900  
commerciale@arper.com

Export Office  
T +39 0422 791 907 / 902 / 904 / 905 / 906 /  
909 / 914 / 916 / 917 / 927 / 815 / 872  
F +39 0422 791900  
sales@arper.com

## Subsidiaries and Branches

### USA

Arper USA Inc.  
476 Broadway, Suite 2F  
NY 10013 New York  
T +1 (212) 647 8900  
infousa@arper.com

### UK

Arper UK LTD  
11 Clerkenwell Road  
London EC1M 5PA  
T +44 (0) 20 7253 0009  
london@arper.com

### Japan

Arper Japan K.K.  
HT Jingu Gaien Bldg.8F  
Minato-ku Kita-Aoyama 2-7-22  
Tokyo 107-0061  
T +81-3-5775-0008  
F +81-3-5775-0009  
carejpn@arper.com

### UAE

Arper Middle East  
U-Bora Towers - Unit 1901  
Business Bay  
Dubai  
T +971 509144800  
infome@arper.com

### Singapore

Arper SPA  
c/o 46 Kim Yam Road, #01-09  
The Herencia 239351  
Singapore  
T +65 98348127  
singapore@arper.com

### Sweden

Stockholm — Sweden  
Banérgatan 10  
Stockholm  
T +46 733 889090  
sweden@arper.com

## Showrooms

Amsterdam — The Netherlands  
Design Post  
Cruquiusweg 111-P  
1019 AG Amsterdam  
T +31 (0)20 705 1555  
showroom@beltane.nl

Chicago — USA  
The Merchandise Mart  
Space#339 - 3rd Floor  
Chicago  
T +1 (212) 647 8900 x1  
infousa@arper.com

Cologne — Germany  
Design Post Köln  
Deutz-Mülheimer-Str. 22a  
50679 Cologne  
T +49 221 690 650  
info@designpost.de

Dubai — UAE  
U-Bora Towers - Unit 1901  
Business Bay  
Dubai  
T +971 509144800  
infome@arper.com

London — UK  
11 Clerkenwell Road  
London EC1M 5PA  
T +44 (0) 20 7253 0009  
london@arper.com

Milan — Italy  
Via Pantano 30  
20122 Milan  
T +39 02 89093865  
milano@arper.com

Monastier — Italy  
Arper SPA  
Via Lombardia 16  
31050 Monastier di Treviso (TV)  
Italia  
T +39 0422 7918  
F +39 0422 791800  
info@arper.com

New York — USA  
476 Broadway, Suite 2F  
PO Box 1683  
NY 10013 New York  
T +1 (212) 647 8900  
infousa@arper.com

Oslo — Norway  
Drammensveien 130  
0277 Oslo  
M +46 705 101216  
norway@arper.com

Stockholm — Sweden  
Banérgatan 10  
Stockholm  
T +46 733 889090  
sweden@arper.com

Tokyo — Japan  
HT Jingu Gaien Bldg.8F  
Minato-ku Kita-Aoyama 2-7-22  
Tokyo 107-0061  
T +81-3-5775-0008  
carejpn@arper.com

## Meeting Hubs

### Belgium

Sint-Jorisstraat 82,  
8730 Beersem  
T +32 50 705960  
belgium@arper.com

### Germany

Fruchtof München  
2. Innenhof, 2. Etage  
Gotzinger Straße 52b  
D-81371 München  
T +49 171 5548178  
muenchen@arper.com

## Corporate Communication Awards



XXIII Compasso d'Oro ADI  
Honorable Mention 2014

C000194



Arper SPA si riserva di apportare modifiche e/o migliorie di carattere tecnico ed estetico ai propri modelli e prodotti in qualsiasi momento e senza preavviso. Per maggiori informazioni visitate il sito [www.arper.com](http://www.arper.com)

Arper SPA reserves the right to make modifications and improvements of a technical or aesthetic nature to the products at any time without notice. For further information, please visit [www.arper.com](http://www.arper.com)

# arper

**arper**